



**iPod nano**  
Manual del usuario

# Contenido

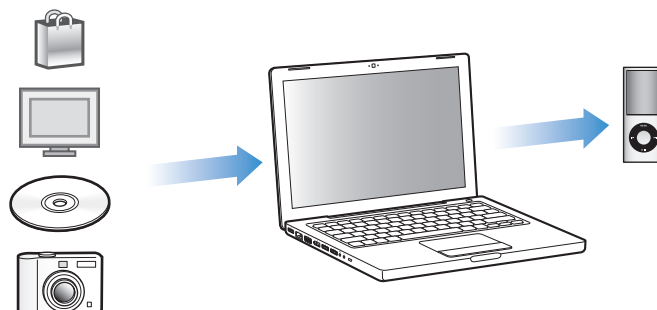
<b>Prólogo</b>	<b>4</b>	<b>Acerca del iPod nano</b>
<b>Capítulo 1</b>	<b>6</b>	<b>Nociones básicas sobre el iPod nano</b>
	6	Visión general del iPod nano
	7	Cómo utilizar los controles del iPod nano
	11	Cómo utilizar los menús del iPod nano
	14	Cómo desactivar los controles del iPod nano
	14	Cómo conectar y desconectar el iPod nano
	18	Acerca de la batería del iPod nano
<b>Capítulo 2</b>	<b>21</b>	<b>Cómo configurar el iPod nano</b>
	21	Cómo utilizar iTunes
	22	Cómo importar música a la biblioteca de iTunes
	26	Cómo organizar su música
	27	Cómo utilizar Genius en iTunes
	27	Cómo adquirir o alquilar vídeos y descargar podcasts de vídeo
	29	Cómo añadir música al iPod nano
	33	Cómo añadir vídeos al iPod nano
<b>Capítulo 3</b>	<b>36</b>	<b>Cómo escuchar música</b>
	36	Cómo reproducir música y otros contenidos de audio
	40	Cómo utilizar Genius en el iPod nano
	41	Cómo configurar el iPod nano para reproducir las canciones de forma aleatoria
	45	Cómo ver y escuchar podcasts
	46	Cómo escuchar audiolibros
	46	Cómo escuchar la radio FM
<b>Capítulo 4</b>	<b>47</b>	<b>Cómo ver vídeos</b>
	47	Cómo ver y escuchar vídeos en el iPod nano
	48	Cómo ver vídeos en un televisor conectado al iPod nano
<b>Capítulo 5</b>	<b>50</b>	<b>Funciones de fotografía</b>
	50	Cómo importar fotos
	53	Cómo ver fotos

<b>Capítulo 6</b>	<b>56 Más ajustes, características extra y accesorios</b>
	56 Cómo usar el iPod nano como disco externo
	57 Cómo configurar ajustes adicionales
	61 Cómo sincronizar contactos, calendarios y listas de tareas
	63 Cómo almacenar y leer notas
	63 Cómo grabar notas de voz
	64 Cómo utilizar los menús hablados para mejorar la accesibilidad
	65 Información acerca de los accesorios del iPod nano
<b>Capítulo 7</b>	<b>67 Consejos y solución de problemas</b>
	67 Sugerencias generales
	73 Cómo actualizar y restaurar el software del iPod
<b>Capítulo 8</b>	<b>74 Seguridad y limpieza</b>
	74 Información importante sobre seguridad
	76 Información importante sobre manejo
<b>Capítulo 9</b>	<b>77 Más información, servicio técnico y soporte</b>

# Acerca del iPod nano

Enhorabuena por la adquisición de un iPod nano. El iPod nano le permite llevar su colección de música, vídeos y fotos a todas partes.

Para utilizar el iPod nano, cargue música, vídeos, fotos y otros archivos en el ordenador y, después, añádalos al iPod nano.



Leyendo este manual aprenderá a hacer lo siguiente:

- Configurar el iPod nano para reproducir música, vídeos musicales, películas, programas de televisión, podcasts, audiolibros y otros contenidos.
- Utilizar el iPod nano como álbum de fotos de bolsillo, disco rígido portátil, reloj despertador, consola de juegos y grabadora de notas de voz.
- Ver vídeos y pases de diapositivas de sus fotos en el televisor.
- Obtener el máximo partido de todas las características del iPod nano.

## Novedades del iPod nano

- Genius, que crea automáticamente listas de reproducción de canciones de su biblioteca que encajen entre ellas.
- Un sensor de movimiento que permite controlar ciertas funciones girando o agitando el iPod nano.
- Visualización de fotos a pantalla completa en formato vertical o apaisado.
- Exploración rápida de canciones a partir del álbum o el artista que está escuchando.
- Acceso directo a más opciones desde la pantalla “Ahora suena”.
- Nuevas opciones de grabación de voz.
- Accesibilidad mejorada con menús hablados

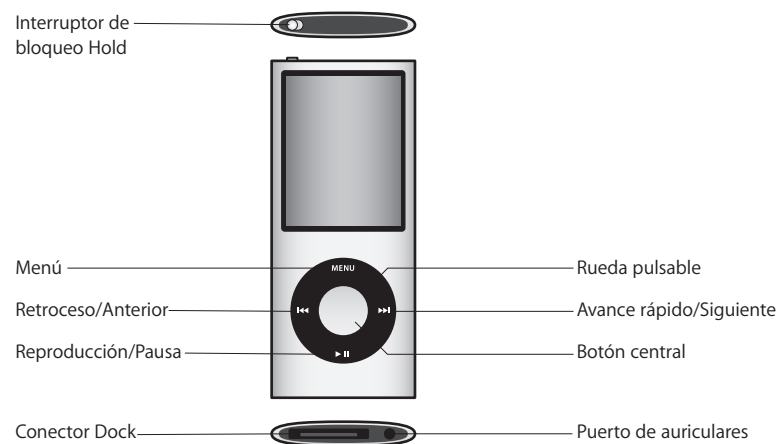
# Nociones básicas sobre el iPod nano

# 1

Lea este capítulo para descubrir las funciones del iPod nano, aprender a utilizar sus controles y obtener otras informaciones de interés.

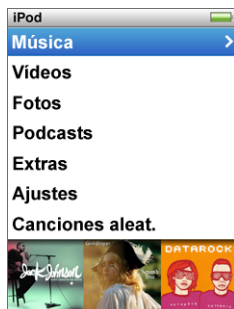
## Visión general del iPod nano

Descubra los controles del iPod nano:



## Cómo utilizar los controles del iPod nano

Es muy fácil localizar y utilizar los controles del iPod nano. Primero, pulse cualquier botón para activar el iPod nano. Aparecerá el menú principal.



Use la rueda pulsable y el botón central para navegar por los menús en pantalla, reproducir canciones, cambiar los ajustes y obtener información. Deslice el pulgar suavemente por la rueda pulsable para seleccionar una opción de menú; pulse el botón central para seleccionar la opción que desea; pulse el botón Menú de la rueda pulsable para volver al menú anterior.

A continuación se detallan las demás funciones que puede realizar con los controles del iPod nano.

Para	Haga lo siguiente
Encender el iPod nano	Pulse cualquier botón.
Apagar el iPod nano	Mantenga pulsado el botón de reproducción/pausa (▶  ).
Encender la luz de retroiluminación	Pulse cualquier botón o use la rueda pulsable.
Desactivar los controles del iPod nano (para que no ocurra nada si se pulsan accidentalmente)	Coloque el interruptor de bloqueo Hold en la posición de bloqueado (aparecerá una pequeña banda de color naranja).
Reiniciar el iPod nano (si no responde)	Coloque el interruptor de bloqueo Hold en la posición de bloqueado y después en su posición original (desbloqueado). Mantenga pulsados el botón Menú y el botón central simultáneamente durante unos 6 segundos hasta que aparezca el logotipo de Apple.
Elegir una opción de menú	Desplácese hasta la opción que desee seleccionar y pulse el botón central.
Retroceder al menú anterior	Pulse el botón Menú.
Ir directamente al menú principal	Mantenga pulsado el botón Menú.
Buscar una canción	Seleccione Música en el menú principal.
Buscar un vídeo	Seleccione Vídeos en el menú principal.

Para	Haga lo siguiente
Reproducir una canción o un vídeo	Seleccione la canción o vídeo y pulse el botón central o Reproducción/Pausa (▶  ). Para poder reproducir canciones y vídeos, debe expulsar el iPod nano del ordenador.
Poner en pausa una canción o un vídeo	Pulse el botón de reproducción/pausa (▶  ) o bien desconecte los auriculares.
Cambiar el volumen	En la pantalla "Ahora suena", utilice la rueda pulsable.
Reproducir todas las canciones de una lista de reproducción o álbum	Seleccione la lista de reproducción o el álbum que desee y pulse reproducción/pausa (▶  ).
Reproducir todas las canciones en orden aleatorio	Seleccione "Aleatorio canciones" en el menú principal. También puede reorganizar aleatoriamente las canciones agitando el iPod nano.
Activar o desactivar la reorganización aleatoria de canciones con una sacudida	Seleccione Ajustes > Reproducción, elija Agitar y, a continuación, seleccione Aleatorio o No.
Ir directamente a cualquier punto de una canción o un vídeo	Desde la ventana "Ahora suena", pulse el botón central para ver la barra de reproducción (un icono en forma de diamante en la barra de desplazamiento muestra la situación actual) y, a continuación, desplácese a cualquier punto de la canción o vídeo.
Pasar a la siguiente canción o capítulo de un audiolibro o podcast	Pulse el botón de avance rápido/siguiente (▶▶).
Reproducir una canción o vídeo desde el principio	Pulse el botón de retroceso/anterior (◀◀).
Reproducir la canción o el capítulo anterior de un audiolibro o podcast	Pulse el botón de retroceso/anterior (◀◀) dos veces.
Avanzar rápidamente una canción	Mantenga pulsado el botón de avance rápido/siguiente (▶▶) o el de retroceso/anterior (◀◀).
Crear una lista de reproducción Genius	Reproduzca o seleccione una canción y mantenga pulsado el botón central hasta que aparezca un menú. Seleccione "Iniciar Genius" y, a continuación, pulse el botón central ("Iniciar Genius" solo aparece si existen datos Genius para la canción).
Guardar una lista de reproducción Genius	Cree una lista de reproducción Genius, seleccione "Guardar lista de reproducción" y pulse el botón central.
Reproducir una lista de reproducción Genius guardada	En el menú "Listas de reproducción", seleccione una lista de reproducción Genius y, a continuación, pulse Reproducción/Pausa (▶  ).
Añadir una canción a la lista de reproducción "On-The-Go"	Reproduzca o seleccione una canción y mantenga pulsado el botón central hasta que aparezca un menú. Seleccione "Añadir a On-The-Go" y, a continuación, pulse el botón central.
Acceder a opciones adicionales	Mantenga pulsado el botón central hasta que aparezca un menú.
Encontrar el número de serie del iPod nano	Desde el menú principal, seleccione Ajustes > "Acerca de" y pulse el botón central hasta que aparezca el número de serie, o mire en la parte posterior del iPod nano.



## Cómo buscar música con Cover Flow

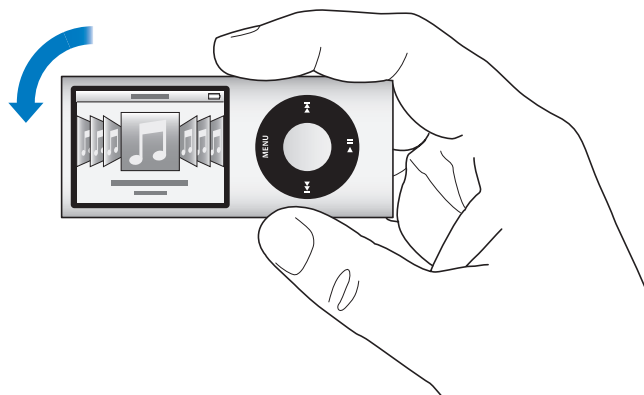
Puede explorar su colección de música con Cover Flow, que le permite recorrer la biblioteca de forma visual. Cover Flow muestra los álbumes ordenados alfabéticamente por artista.



Puede activar Cover Flow desde el menú principal, desde cualquier menú de música o desde la pantalla "Ahora suena".

### Para usar Cover Flow:

- 1 Gire el iPod nano 90 grados hacia la izquierda o hacia la derecha. Aparecerá Cover Flow.
- 2 Utilice la rueda pulsable para desplazarse por las ilustraciones de los álbumes.
- 3 Seleccione un álbum y pulse el botón central.
- 4 Utilice la rueda pulsable para seleccionar una canción y, a continuación, pulse el botón central para reproducirla.



También puede explorar con facilidad sus álbumes con Cover Flow pasando rápidamente el pulgar por la rueda pulsable.

**Nota:** Opción no disponible en todos los idiomas.

### Para buscar rápidamente en Cover Flow:

- 1 Mueva el pulgar deprisa sobre la rueda pulsable para ver una letra del alfabeto en la pantalla.

- 2 Utilice la rueda pulsable para desplazarse por el alfabeto hasta encontrar la primera letra del artista que busca.  
Los álbumes de varios artistas o de artistas cuyo nombre comienza por un símbolo o número aparecen después de la letra "Z".
- 3 Levante el pulgar un instante para volver al modo de exploración normal.
- 4 Seleccione un álbum y pulse el botón central.
- 5 Utilice la rueda pulsable para seleccionar una canción y, a continuación, pulse el botón central para reproducirla.

### Cómo desplazarse rápidamente por listas largas

También puede desplazarse con facilidad por una lista larga pasando rápidamente el pulgar por la rueda pulsable.

**Nota:** Opción no disponible en todos los idiomas.

#### Para desplazarse rápidamente:

- 1 Mueva el pulgar deprisa sobre la rueda pulsable para ver una letra del alfabeto en la pantalla.
- 2 Utilice la rueda pulsable para desplazarse por el alfabeto hasta encontrar la primera letra del ítem que busca.  
Los ítems que empiezan por un símbolo o número aparecen después de la letra "Z".
- 3 Levante el pulgar un instante para volver al modo de desplazamiento normal.
- 4 Use la rueda pulsable para navegar hasta la opción deseada.

### Cómo buscar música

En el iPod nano puede buscar canciones, listas de reproducción, títulos de álbumes, nombres de artistas, podcasts de audio y audiolibros. La función de búsqueda no se aplica a vídeos, notas, ítems de calendario, contactos o letras de canciones.

**Nota:** Opción no disponible en todos los idiomas.

#### Para buscar música:

- 1 Seleccione Buscar en el menú Música.
- 2 Escriba el texto que desea buscar utilizando la rueda pulsable para desplazarse por el alfabeto y pulsando el botón central para introducir los caracteres.

El iPod nano empieza a buscar tras introducir el primer carácter y muestra los resultados en la pantalla de búsqueda. Por ejemplo, si escribe "b", el iPod nano muestra todos los ítems de música que comienzan por la letra "b". Si escribe "ab", el iPod nano muestra todos los ítems cuyo nombre empieza por esta secuencia de letras.

Para introducir un espacio, pulse el botón de avance rápido/siguiente.

Para borrar el carácter anterior, pulse el botón de retroceso/anterior.

- 3 Pulse Menú para mostrar la lista de resultados y navegar por ella.

Los ítems aparecen en la lista de resultados con iconos que identifican su tipo: canción, vídeo, artista, álbum, audiolibro o podcast.

Para regresar a Buscar (si esta opción está resaltada en el menú), pulse el botón central.

## Cómo utilizar los menús del iPod nano

Al encender el iPod nano aparece el menú principal. Seleccione las opciones del menú para ejecutar funciones o abrir otros submenús. Los iconos que aparecen en la parte superior de la pantalla del iPod nano muestran su estado.



Elemento de la pantalla	Función
Título del menú	Muestra el título del menú actual.
Icono de candado	El icono del candado aparece cuando el interruptor de bloqueo Hold (situado en la parte superior del iPod nano) se encuentra en la posición de bloqueado. Esto indica que los controles del iPod nano están desactivados.
Icono de reproducción	El icono de reproducción (▶) se muestra cuando se está reproduciendo una canción, un vídeo u otro ítem. El icono de pausa (  ) aparece cuando un ítem está en pausa.
Icono de batería	El icono de la batería muestra la carga restante aproximada.
Opciones de menú	Utilice la rueda pulsable para desplazarse por las opciones de los menús. Pulse el botón central para seleccionar una opción. Cuando selecciona una opción de menú junto a la cual aparece una flecha, se abre una pantalla o un menú nuevo.
Panel de previsualización	Muestra las ilustraciones de los álbumes, fotos y otros elementos, así como información relativa al ítem de menú seleccionado.

## Cómo añadir o eliminar ítems en el menú principal

Puede interesarle añadir las opciones que usa con más frecuencia al menú principal del iPod nano. Por ejemplo, puede añadir la opción Canciones al menú principal para no tener que pasar por el menú Música antes de seleccionar Canciones.

### Para añadir o eliminar elementos del menú principal:

- 1 Seleccione Ajustes > General > Menú principal.
- 2 Seleccione las opciones que desea que aparezcan en el menú principal. Las opciones añadidas se indican con una marca de selección.

## Cómo desactivar el panel de previsualización

El panel de previsualización, situado en la parte inferior del menú principal, que muestra ilustraciones de álbumes, miniaturas de fotografías, el espacio de almacenamiento disponible y otra información, puede desactivarse para dejar más espacio para ítems de menú.

### Para desactivar el panel de previsualización:

- Seleccione Ajustes > General > Menú principal > "Panel de previsualización" y, a continuación, seleccione No.

Para volver a activar el panel de previsualización, seleccione Ajustes > General > Menú principal > "Panel de previsualización" y, a continuación, seleccione Sí.

El panel de previsualización solo muestra ilustraciones para una categoría si el iPod nano contiene al menos cuatro ítems con ilustración en dicha categoría.

## Cómo ajustar el tamaño de letra en los menús

El iPod nano puede mostrar el texto en dos tamaños distintos: estándar y grande.

### Para ajustar el tamaño de letra:

- Seleccione Ajustes > General > "Tamaño de letra" y, a continuación, pulse el botón central y seleccione Estándar o Grande.

## Cómo ajustar el idioma

El iPod nano puede utilizar varios idiomas.

### Para ajustar el idioma:

- Seleccione Ajustes > Idioma y, a continuación, seleccione un idioma de la lista.

## Cómo ajustar el temporizador de la retroiluminación

Puede ajustar la retroiluminación e iluminar la pantalla de forma que se mantenga encendida durante un determinado intervalo de tiempo cuando pulsa un botón o utiliza la rueda pulsable. Por omisión, el intervalo de tiempo es de 10 segundos.

#### **Para ajustar el temporizador de la retroiluminación:**

- Seleccione Ajustes > General > "Temporiz. luz" y, a continuación, seleccione el tiempo que desea. Seleccione "Siempre activada" para evitar que la retroiluminación se apague (esta opción reduce la duración de la batería).

### **Cómo ajustar el brillo de la pantalla**

Puede ajustar el brillo de la pantalla del iPod nano moviendo un regulador.

#### **Para ajustar el brillo de la pantalla:**

- Seleccione Ajustes > General > Brillo y, a continuación, utilice la rueda pulsable para mover el regulador. Si lo desplaza hacia la izquierda, la luz de la pantalla se atenuará; si lo mueve hacia la derecha, aumentará su brillo.

También puede ajustar el brillo durante un pase de diapositivas o un vídeo. Pulse el botón central para mostrar u ocultar el regulador de brillo.

### **Cómo desactivar el sonido de la rueda pulsable**

Cuando se desplace por las opciones de un menú, oirá un "clic" a través de los auriculares y el altavoz interno del iPod nano. Si lo desea, puede desactivar el sonido de la rueda pulsable a través de los auriculares, del altavoz o de ambos.

#### **Para desactivar el sonido de la rueda pulsable:**

- Seleccione Ajustes > General y, a continuación, ajuste "Sonido clic" a No.

Para volver a activar el sonido de la rueda pulsable, ajuste "Sonido clic" a Altavoz, Auriculares o Ambos.

### **Cómo obtener información acerca del iPod nano**

Puede obtener información acerca de su iPod nano, como el espacio disponible, el número de canciones, vídeos, fotos y otros ítems que contiene, el número de serie, el modelo y la versión del software.

#### **Para obtener información acerca del iPod nano:**

- Seleccione Ajustes > "Acerca de" y pulse el botón central varias veces para pasar por todas las pantallas de información.

### **Cómo restaurar todos los ajustes**

Es posible restaurar todas las opciones del menú Ajustes a su ajuste por omisión.

#### **Para restaurar todos los ajustes:**

- Seleccione Ajustes > "Restaurar ajustes" y, a continuación, seleccione Restaurar.

## Cómo desactivar los controles del iPod nano

Si no desea que el iPod nano se encienda de manera accidental ni que se activen los controles, puede desactivarlos con el interruptor de bloqueo Hold. El interruptor de bloqueo Hold desactiva todos los controles de la rueda pulsable, así como las funciones que se activan con el movimiento, como agitar para reproducir aleatoriamente las canciones o girar para entrar y salir de Cover Flow.

### Para desactivar los controles del iPod nano:

- Coloque el interruptor de bloqueo Hold en la posición de bloqueo (de forma que se vea la banda naranja).



Si desactiva los controles mientras está utilizando el iPod nano, la canción, lista de reproducción, podcast o vídeo que se esté reproduciendo seguirá haciéndolo. Para detener o poner en pausa el reproductor, deslice el interruptor de bloqueo Hold para volver a activar los controles.

## Cómo conectar y desconectar el iPod nano

El iPod nano se conecta al ordenador para añadir música, vídeos, fotos y archivos, además de cargar la batería. Desconecte el iPod nano cuando haya terminado.

**Importante:** La batería no se carga cuando el ordenador está en modo reposo.

### Cómo conectar el iPod nano

#### Para conectar el iPod nano al ordenador:

- Conecte el cable de conexión de iPod Dock Connector a USB 2.0 en un puerto USB 2.0 de alta potencia del ordenador y, a continuación, conecte el otro extremo del cable al iPod nano.

Si dispone de una base de conexión iPod Dock, puede conectar el cable a un puerto USB 2.0 del ordenador y el otro extremo del cable a la base de conexión y, a continuación, colocar en ella el iPod nano.

**Nota:** El puerto USB de la mayoría de los teclados no proporciona suficiente alimentación. Conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 del ordenador.



Por omisión, iTunes sincroniza las canciones en el iPod nano automáticamente cuando lo conecta al ordenador. Cuando iTunes acabe, puede desconectar el iPod nano. Puede sincronizar las canciones mientras la batería se recarga.

Si conecta el iPod nano a otro ordenador y este está configurado para sincronizar canciones de manera automática, iTunes le preguntará antes de sincronizar ningún archivo musical. Si hace clic en Sí, las canciones y el resto de los archivos de audio que tenga en el iPod nano se borrarán del iPod y se reemplazarán con las canciones y los archivos de audio del ordenador al que esté conectado el iPod nano. Para obtener más información acerca de cómo añadir música al iPod nano y cómo utilizar el iPod nano con más de un ordenador, consulte el capítulo 2, “Cómo configurar el iPod nano”, en la página 21.

## Cómo desconectar el iPod nano

Es importante no desconectar el iPod nano mientras se está sincronizando. Para saber si puede desconectar el iPod nano, debe observar qué indica la pantalla del iPod nano.

**Importante:** No desconecte el iPod nano si ve los mensajes Conectado o Sincronizando. Los archivos del iPod nano podrían resultar dañados. Si aparece alguno de estos mensajes, debe expulsar el iPod nano antes de desconectarlo.



Si aparece alguno de estos mensajes, debe expulsar el iPod nano antes de desconectarlo.



Si ve el menú principal o un icono de batería de gran tamaño, puede desconectar el iPod nano.

Si configura el iPod nano de modo que gestione las canciones manualmente (consulte “Cómo gestionar el iPod nano manualmente” en la página 31) o activa el uso como disco del iPod nano (consulte “Cómo usar el iPod nano como disco externo” en la página 56), siempre debe expulsar el iPod nano antes de desconectarlo.



### Para expulsar el iPod nano:

- Haga clic en el botón de expulsión (⏏) situado junto al iPod nano en la lista de dispositivos de la lista de fuentes de iTunes.



Puede desconectar con seguridad el iPod nano mientras se muestra cualquiera de estos mensajes.

*Si utiliza un Mac,* puede expulsar el iPod nano arrastrando el icono del iPod nano del escritorio a la papelera.

*Si utiliza un PC con Windows,* puede expulsar el iPod nano desde Mi PC, o bien haciendo clic en el icono “Quitar hardware con seguridad” en la bandeja del sistema de Windows y seleccionando el iPod nano.

### Para desconectar el iPod nano:

- 1 Desconecte los auriculares.
- 2 Desconecte el cable del iPod nano. Si el iPod nano está en la base de conexión, solo tiene que extraerlo.



## Acerca de la batería del iPod nano

El iPod nano incorpora una batería interna que el usuario no debe manipular en ningún caso. Para obtener un resultado óptimo, la primera vez que utilice el iPod nano cárguelo durante aproximadamente tres horas, o hasta que el icono de batería del área de estado de la pantalla indique que la batería está totalmente cargada. Si el iPod nano no se utiliza durante un tiempo, puede ser necesario cargar la batería.

**Nota:** El iPod nano sigue utilizando batería aunque esté apagado.

La batería del iPod nano se carga hasta el 80% en aproximadamente una hora y media, y por completo en unas tres horas. Si carga el iPod nano mientras añade archivos, reproduce música, visualiza vídeos o ve un pase de diapositivas, es posible que tarde más tiempo en cargarse.

## Cómo cargar la batería del iPod nano

Puede cargar la batería del iPod nano de dos maneras:

- Conecte el iPod nano al ordenador.
- Utilice el adaptador de corriente USB de Apple, que se vende por separado.

### Para cargar la batería usando el ordenador:

- Conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 del ordenador. El ordenador debe estar encendido y no debe estar en modo reposo.

Si el icono de la batería en la pantalla del iPod nano muestra el mensaje Cargando, la batería se está cargando. Si el icono muestra "Cargado", la batería está cargada.



Si no ve la pantalla Cargando, es posible que el iPod nano no esté conectado a un puerto USB de alta potencia. Pruebe a conectarlo a otro puerto USB del ordenador.

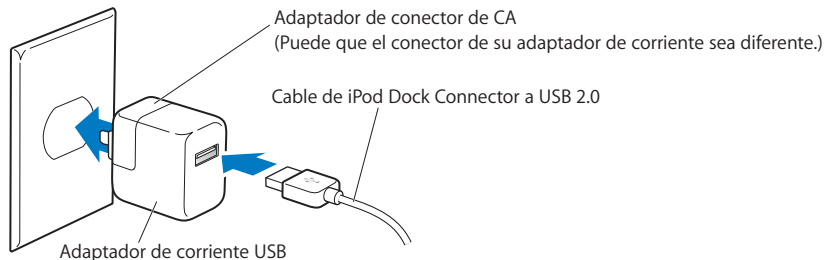
**Importante:** Si en la pantalla del iPod nano aparecen los mensajes “Cargando, espere” o “Conecte a la alimentación”, es posible que necesite cargar el iPod nano antes de que este pueda comunicarse con el ordenador. Consulte el apartado “Si aparece el siguiente mensaje en el iPod nano: “Conecte la alimentación”” en la página 69.



Si quiere cargar el iPod nano sin utilizar el ordenador, puede adquirir un adaptador de corriente USB de Apple.

**Para cargar la batería usando el adaptador de corriente USB de Apple:**

- 1 Conecte el adaptador para enchufes de CA al adaptador de corriente (es posible que ya estén conectados).
- 2 Conecte un extremo del cable de conexión de iPod Dock Connector a USB 2.0 al adaptador de corriente y el otro extremo al iPod nano.
- 3 Conecte el adaptador de corriente a una toma eléctrica operativa.



**ADVERTENCIA:** Compruebe que el adaptador de corriente está perfectamente acoplado antes de enchufarlo a la toma de corriente.

## Acerca de los distintos estados de la batería

Cuando el iPod nano no está conectado a una fuente de alimentación, aparece un icono de batería en la esquina superior derecha de la pantalla del iPod nano que indica aproximadamente el nivel de batería disponible.



Batería con menos del 20% de carga



Batería medio cargada



Batería totalmente cargada

Si el iPod nano está conectado a una fuente de alimentación, el icono de batería cambia para indicar que se está cargando o que ya está cargada.



Batería cargándose (rayo)



Batería totalmente cargada (enchufe)

Puede desconectar y utilizar el iPod nano antes de que se haya cargado por completo.

**Nota:** Las baterías recargables pueden cargarse un número limitado de veces, por lo que es posible que llegue un momento en el que deba sustituirlas. La duración de las baterías y la cantidad de ciclos de carga que pueden admitir varían según el uso y la configuración. Para obtener más información, vaya a [www.apple.com/es/batteries](http://www.apple.com/es/batteries).

## Cómo mejorar el rendimiento de la batería con el Economizador

El Economizador puede alargar el tiempo entre recargas de la batería apagando la pantalla del iPod nano cuando no utiliza los controles.

**Para activar o desactivar el Economizador:**

- Seleccione Ajustes > Reproducción > Economizador y, a continuación, seleccione Sí o No.

Para configurar el iPod nano, utilice iTunes en el ordenador para importar, comprar y organizar su música, vídeos, podcasts, audiolibros, juegos y otros contenidos multimedia. A continuación, conecte el iPod nano al ordenador y sincronícelo con su biblioteca de iTunes.

## Cómo utilizar iTunes

iTunes es la aplicación que se utiliza con el iPod nano. iTunes permite sincronizar música, audiolibros, podcasts y otros ítems con el iPod nano. Cuando se conecta el iPod nano al ordenador, iTunes se abre automáticamente.

En este manual se explica cómo utilizar iTunes para descargar canciones y otros archivos de audio y vídeo en el ordenador, crear recopilaciones personales de sus canciones favoritas (listas de reproducción), sincronizarlas con el iPod nano y definir los ajustes del iPod nano.

iTunes también dispone de una función llamada Genius que crea listas de reproducción instantáneas de canciones de su biblioteca de iTunes que combinan bien. Puede sincronizar las listas de reproducción Genius creadas en iTunes con el iPod nano, así como crear listas de reproducción Genius en el iPod nano. Para utilizar Genius necesita iTunes 8.0 o posterior, así como una cuenta de iTunes Store.

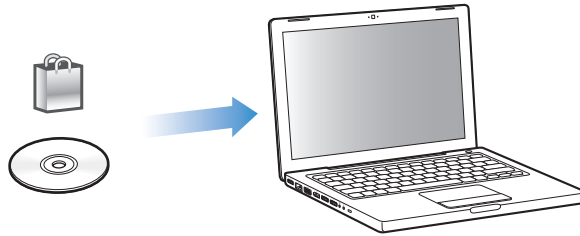
iTunes dispone de muchísimas otras funciones. Puede grabar discos CD para reproductores de CD estándar (si el ordenador tiene grabadora de CD), escuchar radio por Internet en tiempo real, ver vídeos y programas de televisión, puntuar las canciones que más le gusten y muchas cosas más.

Para obtener información sobre estas funciones, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes.

Si ya dispone de iTunes 8.0 en su ordenador y ha configurado la biblioteca de iTunes, puede pasar a la siguiente sección, "Cómo sincronizar el iPod nano". Para aprender a configurar Genius en iTunes, consulte "Cómo utilizar Genius en iTunes" en la página 27.

## Cómo importar música a la biblioteca de iTunes

Para escuchar música en el iPod nano, primero debe guardarla en la aplicación iTunes del ordenador.



**Puede cargar música y otros archivos de audio en iTunes de tres maneras:**

- Adquiriendo música, audiolibros y vídeos, o descargando podcasts de Internet a través de la tienda iTunes Store.
- Importando música y otros archivos de audio desde discos CD de audio.
- Traslado los archivos musicales y de audio que ya tenga guardados en el ordenador a la biblioteca de iTunes.

## Cómo adquirir canciones y descargar podcasts en la tienda iTunes Store

Si dispone de conexión a Internet, puede adquirir canciones, álbumes, audiolibros y vídeos a través de la tienda iTunes Store y descargarlos fácilmente en su ordenador. También puede suscribirse a podcasts y descargarlos.

Para adquirir música en Internet a través de la tienda iTunes Store, deberá configurar una cuenta de Apple en iTunes y, una vez la tenga, buscar las canciones que desee y comprarlas. Si ya tiene una cuenta de Apple o de America Online (AOL, disponible solo en algunos países), puede utilizarla para entrar en la tienda iTunes Store y comprar canciones.

Para descargar o suscribirse a podcasts no es necesario disponer de una cuenta de iTunes Store.

**Para conectarse a la tienda iTunes Store:**

- Abra iTunes y, a continuación, haga lo siguiente:
  - *Si ya tiene una cuenta de iTunes*, seleccione Tienda > Conectarse.
  - *Si aún no tiene una cuenta de iTunes*, seleccione Tienda > "Crear cuenta" y siga las instrucciones en pantalla para configurar una cuenta Apple o introducir los datos de su cuenta Apple o AOL.

Realice una búsqueda en la tienda iTunes Store por el álbum, la canción o el artista que le interesa. Abra iTunes y seleccione la tienda iTunes Store en la lista de fuentes.

- *Para examinar la tienda iTunes Store*, seleccione una categoría (por ejemplo, Música) en el lado izquierdo de la página principal de iTunes Store. Entre otras cosas, puede seleccionar un género, ver los discos nuevos, escuchar una de las canciones incluidas o ver la lista de canciones más escuchadas. También puede hacer clic en Examinar, bajo “Enlaces rápidos”, en la ventana principal de iTunes Store.
- *Para buscar podcasts*, haga clic en el enlace Podcasts situado en el lado izquierdo de la página principal de iTunes Store.
- *Para realizar búsquedas en la tienda iTunes Store*, escriba en el campo de búsqueda el título de un álbum o canción, o bien el nombre del artista o autor que desea encontrar.
- *Para delimitar la búsqueda*, escriba algo en el campo de búsqueda, pulse Retorno o Intro en el teclado y, a continuación, haga clic en los enlaces de la barra de búsqueda situada en la parte superior de la página de resultados. Por ejemplo, para restringir la búsqueda a canciones y álbumes, haga clic en el enlace Música.
- *Para buscar una combinación de ítems*, haga clic en “Iniciar búsqueda” en la ventana “Resultados de la búsqueda”.
- *Para regresar a la página principal de iTunes Store*, haga clic en el botón Inicio de la línea de estado situada en la parte superior de la ventana.

#### **Para comprar una canción, álbum, vídeo musical o audiolibro:**

- 1 Seleccione la tienda iTunes Store en la lista de fuentes, y, a continuación, busque el ítem que desee adquirir.

Si hace doble clic en una canción u otro ítem, podrá oír un fragmento del mismo para asegurarse de que se trata del ítem que desea adquirir. (Si la velocidad de su conexión de red es inferior a 128 kbps, seleccione iTunes > Preferencias y, en el panel Tienda, seleccione la opción “Cargar presentación completa antes de reproducir”.)

- 2 Haga clic en “Comprar canción”, “Comprar álbum”, “Comprar vídeo” o “Comprar libro”.

La canción o el ítem se descargará en su ordenador y el importe correspondiente se cargará a la tarjeta de crédito que haya especificado en los datos de su cuenta Apple o AOL.

#### **Para suscribirse a un podcast o descargarlo:**

- 1 Seleccione la tienda iTunes Store en la lista de fuentes.
- 2 Haga clic en el enlace Podcasts situado en la parte izquierda de la página principal de la tienda iTunes Store.

- 3 Busque el podcast que desea obtener.

- *Para descargar un solo episodio de un podcast*, haga clic en el botón “Obtener episodio” situado junto al episodio.
- *Para suscribirse a un podcast*, haga clic en el botón Suscribirse situado junto a la imagen del podcast. iTunes descargará el episodio más reciente. A medida que se publican nuevos episodios, estos se descargan automáticamente en iTunes si está conectado a Internet.

Para obtener más información, consulte “Cómo añadir podcasts al iPod nano” en la página 32 y “Cómo ver y escuchar podcasts” en la página 45.

## Cómo trasladar canciones desde otra ubicación de su ordenador hasta la biblioteca de iTunes

Si tiene canciones en el ordenador codificadas en formatos de archivo compatibles con iTunes, puede añadir las canciones a iTunes fácilmente.

### Para trasladar canciones del ordenador a la biblioteca de iTunes:

- Arrastre la carpeta o disco que contiene los archivos de audio hasta la biblioteca, en la lista de fuentes de iTunes (o seleccione Archivo > “Añadir a la biblioteca” y seleccione la carpeta o el disco correspondiente). Si las canciones tienen formatos de archivo compatibles con iTunes, se añadirán automáticamente a la biblioteca de iTunes.

También puede arrastrar a iTunes archivos de canciones sueltas.

**Nota:** Si utiliza iTunes para Windows, puede convertir archivos WMA no protegidos al formato AAC o MP3, lo que puede resultar de gran utilidad si dispone de una biblioteca musical codificada en formato WMA. Para obtener más información, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes.

## Cómo importar música de discos CD de audio a iTunes

Para importar las canciones de sus CD a iTunes, siga las instrucciones que tiene a continuación.

### Para importar música de un CD de audio a iTunes:

- 1 Introduzca un CD en el ordenador y abra iTunes.

*Si dispone de conexión a Internet,* iTunes obtendrá de Internet los títulos de las canciones del CD (si están disponibles) y los mostrará en forma de lista en la ventana de la aplicación.

*Si no dispone de conexión a Internet,* puede importar sus CD y, después, cuando esté conectado a Internet, seleccionar Avanzado > “Obtener nombres de pistas del CD”. iTunes obtendrá entonces los nombres de las pistas del CD.

*Si los nombres de las pistas del CD no están disponibles en Internet,* puede introducirlos manualmente. Consulte el apartado “Cómo introducir los títulos y otros datos de las canciones”.

Una vez esta información esté introducida, podrá realizar búsquedas de canciones por título, artista, álbum u otros criterios, tanto desde iTunes como desde el iPod.

- 2 Haga clic para eliminar las marcas de selección de las canciones que no desee importar.
- 3 Haga clic en el botón Importar. En el recuadro de la parte superior de la ventana de iTunes se indica cuánto se tardará en importar cada canción.

Por omisión, iTunes reproduce las canciones a medida que las va importando. Si está importando un gran número de canciones, puede convenirle interrumpir la reproducción para acelerar el proceso de importación.



- 4 Para expulsar el CD, haga clic en el botón Expulsar (⏏).
- Los CD no se pueden expulsar hasta que la importación haya concluido.
- 5 Repita estos pasos con todos los discos CD que contengan canciones que desee importar.

## Cómo introducir los títulos y otros datos de las canciones

**Para introducir manualmente los nombres de las canciones del CD y otros datos:**

- 1 Seleccione la primera canción del CD y elija Archivo > Obtener información.
- 2 Haga clic en Información.
- 3 Introduzca los datos relativos a la canción.
- 4 Haga clic en Siguiente para introducir los datos de la siguiente canción.
- 5 Haga clic en OK cuando haya terminado.

## Cómo añadir la letra de las canciones

En iTunes, puede introducir las letras de las canciones en formato de texto normal para poder visualizarlas en el iPod nano mientras se reproducen.

**Para introducir letras de canciones en iTunes:**

- 1 Seleccione una canción y elija Archivo > Obtener información.
- 2 Haga clic en Letras.
- 3 Introduzca las letras en el cuadro de texto.
- 4 Haga clic en Siguiente para introducir las letras de la siguiente canción.
- 5 Haga clic en OK cuando haya terminado.

Consulte el apartado “Cómo ver las letras de las canciones en el iPod nano” en la página 37 para obtener más información.

## Cómo añadir ilustraciones a un álbum

La música que se adquiere en la tienda iTunes Store incluye las ilustraciones del álbum, que se pueden visualizar en el iPod nano. Puede añadir automáticamente las ilustraciones del álbum que haya importado de un CD si este está disponible en iTunes Store. Puede añadir de forma manual las ilustraciones del álbum si las tiene en el ordenador.

**Para añadir automáticamente ilustraciones de álbum:**

- Seleccione Avanzado > Obtener ilustración del álbum.

Para añadir automáticamente ilustraciones de álbum debe disponer de una cuenta de iTunes Store.

**Para añadir manualmente a iTunes ilustraciones de álbum:**

- 1 Seleccione una canción y elija Archivo > Obtener información.
- 2 Haga clic en Ilustración.
- 3 Haga clic en Añadir, localice el archivo de la ilustración y haga clic en Seleccionar.

- 4 Utilice el regulador para ajustar el tamaño de la ilustración.
- 5 Haga clic en **Siguiente** para añadir la ilustración de la siguiente canción o álbum.
- 6 Haga clic en **OK** cuando haya terminado.

Consulte el apartado “Cómo ver las ilustraciones de los álbumes en el iPod nano” en la página 38 para obtener más información.

## Cómo organizar su música

iTunes le permite organizar sus canciones y otros ítems en listas, llamadas listas de reproducción, de la forma que quiera. Por ejemplo, puede crear listas de reproducción con canciones que le gusta escuchar en el gimnasio, o con temas para un momento determinado.

También puede crear listas de reproducción inteligentes que se actualizarán automáticamente en función de las reglas que defina. Al añadir a iTunes canciones que cumplan dichas reglas, dichas canciones se añaden automáticamente a la lista de reproducción inteligente correspondiente.

Puede crear todas las listas de reproducción que desee con cualquiera de las canciones de su biblioteca de iTunes. Añadir una canción o eliminarla de una lista de reproducción no la elimina de la biblioteca.

### Para crear una lista de reproducción en iTunes:

- 1 Haga clic en el botón **Añadir (+)** o seleccione **Archivo > Nueva lista de reproducción**.
- 2 Asigne un nombre a la lista de reproducción.
- 3 Haga clic en **Música** en la lista **Biblioteca** y arrastre una canción u otro ítem hasta la lista de reproducción.

Para seleccionar varias canciones, mantenga pulsada las teclas **Mayúsculas** o **Comando (⌘)** en un Mac, o las teclas **Mayúsculas** o **Control** en un PC con Windows, mientras hace clic en las canciones.

### Para crear una lista de reproducción inteligente:

- Seleccione **Archivo > “Nueva lista de reproducción inteligente”** y defina las reglas que desee aplicar para crear la lista.

**Nota:** Para crear listas de reproducción en el iPod nano cuando el iPod nano no está conectado al ordenador, consulte “Cómo crear listas de reproducción “On-The-Go” en el iPod nano” en la página 39.

## Cómo utilizar Genius en iTunes

Genius crea automáticamente listas de reproducción con canciones de la biblioteca que combinan entre sí. Para utilizar Genius en el iPod nano, primero debe configurar Genius en iTunes. Genius es un servicio gratuito pero requiere una cuenta en la tienda iTunes Store (si no dispone de una, puede crearla al activar Genius).

### Para configurar Genius:

- 1 En iTunes, seleccione Store > Activar Genius.
- 2 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

iTunes recopila información anónima acerca de su biblioteca y la coteja con todas las canciones disponibles en la tienda iTunes Store y con la biblioteca de otros clientes de iTunes Store. El tiempo que tarda este proceso puede variar según el tamaño de su biblioteca, su velocidad de conexión y otros factores.

- 3 Conecte y sincronice el iPod nano.

Ya puede utilizar Genius en el iPod nano (consulte la página 40).

### Para crear una lista de reproducción Genius en iTunes:

- 1 Haga clic en Música en la lista Librería o seleccione una lista de reproducción.
- 2 Seleccione una canción.
- 3 Haga clic en el botón Genius situado en la parte inferior de la ventana de iTunes.



- 4 Para cambiar el número máximo de canciones de la lista de reproducción, seleccione un número en el menú local.
- 5 Para guardar la lista de reproducción, haga clic en "Guardar lista". Puede añadir y eliminar ítems de una lista de reproducción Genius guardada. También puede hacer clic en Actualizar para crear una nueva lista de reproducción basada en la misma canción.

Las listas de reproducción Genius creadas en iTunes se pueden sincronizar con el iPod nano, como cualquier otra lista de iTunes. Consulte el apartado "Cómo sincronizar la música de las listas de reproducción seleccionadas con el iPod nano" en la página 30.

## Cómo adquirir o alquilar vídeos y descargar podcasts de vídeo

Para adquirir vídeos (películas, programas de televisión y vídeos musicales) o alquilar películas en Internet desde iTunes Store (que forma parte de iTunes y solo está disponible en algunos países), debe iniciar sesión con su cuenta de la tienda iTunes Store, buscar las canciones y vídeos que desea y, a continuación, adquirirlos o alquilarlos.

Una película alquilada caduca una vez transcurridos 30 días o 24 horas después de iniciar la reproducción, lo que suceda antes. Los alquileres caducados se eliminan automáticamente.

**Nota:** Estas condiciones se aplican a los alquileres en EE UU. Las condiciones pueden ser diferentes en otros países.

#### **Para buscar vídeos en la tienda iTunes Store:**

- 1 En iTunes, seleccione iTunes Store en la lista de fuentes.
- 2 Haga clic en un ítem (película, programa de televisión o vídeo musical) de la lista de iTunes Store, situada a la izquierda.

También puede buscar vídeos musicales que formen parte de un álbum u otro tipo de ofertas.

También tiene a su disposición tráileres de películas y presentaciones de programas de televisión. En iTunes y en iTunes Store, los vídeos llevan un icono de visualización (📺).

#### **Para comprar o alquilar un vídeo:**

- 1 Seleccione la tienda iTunes Store en la lista de fuentes y, a continuación, busque el ítem que desea comprar o alquilar.
- 2 Haga clic en “Comprar vídeo”, “Comprar episodio”, “Comprar temporada”, “Comprar película” o “Alquilar película”.

Los vídeos que compre aparecen en la lista de fuentes cuando seleccione Películas o “Programas de televisión” (en Biblioteca), o Compras (en Tienda). Los vídeos alquilados aparecen cuando selecciona “Películas alquiladas” (bajo Biblioteca).

Algunos ítems incluyen otras opciones; los programas de televisión, por ejemplo, le permiten comprar un pase de temporada para todos los episodios.

#### **Para descargar un podcast de vídeo:**

Los podcasts de vídeo se encuentran junto con otros podcasts en la tienda iTunes Store. Puede suscribirse a ellos o descargarlos igual que cualquier otro podcast. Para descargar podcasts no es necesario disponer de una cuenta de iTunes Store. Consulte el apartado “Cómo adquirir canciones y descargar podcasts en la tienda iTunes Store” en la página 22.

## **Cómo convertir sus vídeos para reproducirlos en el iPod nano**

El iPod nano le permite ver otros archivos de vídeo como, por ejemplo, los vídeos que cree en iMovie en un ordenador Mac o los que descargue de Internet. Importe el vídeo en iTunes, conviértalo para poder utilizarlo con el iPod nano, si es necesario y, después, añádale al iPod nano.

iTunes admite todos los formatos de vídeo compatibles con QuickTime. Para obtener más información, seleccione Ayuda > “Ayuda QuickTime Player” en la barra de menús de QuickTime Player.

### Para importar un vídeo a iTunes:

- Arrastre el archivo de vídeo a la biblioteca de iTunes.

Algunos vídeos se pueden utilizar con el iPod nano después de importarlos en iTunes. Si intenta añadir un vídeo al iPod nano (consulte “Cómo sincronizar vídeos automáticamente” en la página 33) y aparece un mensaje que indica que el vídeo no se puede reproducir en el iPod nano, debe convertirlo para usarlo con el iPod nano.

### Para convertir un vídeo para utilizarlo con el iPod nano:

- 1 Seleccione el vídeo en la biblioteca de iTunes.
- 2 Seleccione Avanzado > “Convertir selección a iPod”.

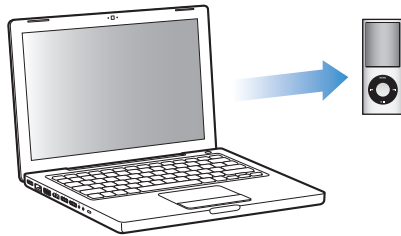
Según la longitud y el contenido del vídeo, su conversión para el uso con el iPod nano puede tardar varios minutos o varias horas.

Cuando se convierte un vídeo para usarlo con el iPod nano, el vídeo original se conserva en la biblioteca de iTunes.

Más información acerca de la conversión de vídeo para el iPod nano en [www.info.apple.com/es/kbnum/n302758](http://www.info.apple.com/es/kbnum/n302758).

## Cómo añadir música al iPod nano

Una vez que haya importado y organizado su música en iTunes, puede añadirla fácilmente a su iPod nano.



Para configurar el modo de carga de la música desde el ordenador al iPod nano, conecte el iPod nano al ordenador y utilice las preferencias de iTunes para seleccionar los ajustes del iPod nano.

### Puede configurar iTunes para que añada música al iPod nano de tres formas:

- *Sincronizar todas las canciones y listas:* al conectar el iPod nano, su contenido se actualiza automáticamente con todas las canciones y los demás ítems de la biblioteca de iTunes. El resto de las canciones del iPod nano se eliminan.
- *Sincronizar solo las listas seleccionadas:* al conectar el iPod nano, su contenido se actualiza automáticamente con todas las listas de reproducción que seleccione en iTunes.

- *Añadir música manualmente al iPod nano:* al conectar el iPod nano, puede arrastrar canciones y listas de reproducción individuales al iPod nano, y también borrar canciones y listas del iPod nano individualmente. Con esta opción podrá añadir canciones desde más de un ordenador sin borrar el contenido del iPod nano. Si gestiona la música usted mismo, deberá expulsar siempre el iPod nano manualmente desde iTunes antes de desconectarlo.

## Cómo sincronizar música automáticamente

Por omisión, el iPod nano está configurado para sincronizar todas las canciones y listas de reproducción que contiene cuando se conecta al ordenador. Esta es la forma más sencilla de añadir música al iPod nano. Lo único que debe hacer es conectar el iPod nano al ordenador, esperar a que importe las canciones, los audiolibros, los vídeos y otros ítems automáticamente, desconectarlo y empezar a utilizarlo. Si ha añadido canciones nuevas a iTunes desde la última vez que conectó el iPod nano, se sincronizarán con el iPod nano. Si ha borrado canciones de iTunes, se eliminarán también del iPod nano.

### Para sincronizar música con el iPod nano:

- Simplemente, conecte el iPod nano al ordenador. Si tiene configurado el iPod nano para que se sincronice automáticamente, comenzará el proceso de actualización.

**Importante:** La primera vez que conecte el iPod nano a un ordenador, aparecerá un mensaje para preguntarle si desea sincronizar las canciones automáticamente. Si acepta, se borrarán todas las canciones, audiolibros y vídeos del iPod nano y se reemplazarán por las canciones y demás ítems de ese ordenador. Si no acepta, podrá añadir las canciones al iPod nano de forma manual, sin borrar las canciones que ya se encuentran en el iPod nano.

Mientras se sincroniza música entre el ordenador y el iPod nano, la ventana de estado de iTunes muestra el progreso de la operación y el icono de sincronización aparece junto al icono del iPod nano en la lista de fuentes.

Una vez finalizada la actualización, aparecerá el siguiente mensaje en iTunes: “El iPod se ha actualizado”.

## Cómo sincronizar la música de las listas de reproducción seleccionadas con el iPod nano

### Para configurar iTunes de modo que sincronice la música de las listas de reproducción seleccionadas con el iPod nano:

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Música.
- 2 Seleccione “Sincronizar música” y haga clic en “Listas seleccionadas”.
- 3 Seleccione las listas de reproducción que desee.
- 4 Si desea incluir vídeos musicales y ver las ilustraciones de un álbum, seleccione estas opciones.
- 5 Haga clic en Aplicar.

Si la opción “Sincronizar solo las canciones y vídeos seleccionados” está seleccionada en el panel Resumen, iTunes sincronizará solo los ítems marcados.

## Cómo gestionar el iPod nano manualmente

Si configura iTunes de modo que gestione el iPod nano manualmente, tendrá la máxima flexibilidad a la hora de gestionar la música y los vídeos del iPod nano. Puede añadir y eliminar canciones (incluidos vídeos musicales) y vídeos (incluidas películas y programas de televisión) individuales. También puede añadir música y vídeos de diferentes ordenadores al iPod nano sin borrar los ítems que ya se encuentran en el iPod nano.

Si ajusta el iPod nano para gestionar la música y los vídeos manualmente, se desactivarán las opciones de sincronización automática de los paneles Música, Películas y Programas de televisión. No es posible gestionar manualmente una canción y, al mismo tiempo, sincronizar otra automáticamente.

### Para configurar iTunes para gestionar la música y los vídeos del iPod nano manualmente:

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Resumen.
- 2 En la sección Opciones, elija "Gestionar la música y los vídeos manualmente".
- 3 Haga clic en Aplicar.

Si gestiona canciones y vídeos manualmente, debe expulsar siempre el iPod nano de iTunes antes de desconectarlo.

### Para añadir una canción, un vídeo u otro ítem al iPod nano:

- 1 Haga clic en Música o en otro ítem de la biblioteca en la lista de fuentes de iTunes.
- 2 Arrastre una canción u otro ítem al iPod nano en la lista de fuentes.

### Para eliminar una canción, vídeo u otro ítem del iPod nano:

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes.
- 2 Seleccione una canción u otro ítem en el iPod nano y pulse la tecla de retroceso o la barra espaciadora del teclado.

Si elimina manualmente una canción u otro ítem del iPod nano, no se eliminará de la biblioteca de iTunes.

### Para crear una nueva lista de reproducción en el iPod nano:

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes, a continuación, haga clic en el botón Añadir (+) o vaya a Archivo > Nueva lista de reproducción.
- 2 Asigne un nombre a la lista de reproducción.
- 3 Haga clic en un ítem (por ejemplo, Música) en la lista Biblioteca y arrastre canciones u otros ítems a la lista de reproducción.

### Para añadir o eliminar canciones de una lista de reproducción del iPod nano:

- Arrastre una canción a una lista de reproducción del iPod nano para añadirla. Seleccione una canción de una lista de reproducción y pulse la tecla Suprimir de su teclado para borrar la canción.

Si configura iTunes para gestionar la música manualmente y más tarde cambia de opinión, puede modificar los ajustes de modo que la sincronización se realice automáticamente.

**Para que iTunes vuelva a sincronizar automáticamente toda la música del iPod nano:**

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Música.
- 2 Seleccione “Sincronizar música” y haga clic en “Todas las canciones y listas”.
- 3 Haga clic en Aplicar.

La actualización se inicia automáticamente.

Si la opción “Sincronizar solo los ítems marcados” está seleccionada en el panel Resumen, iTunes sincronizará únicamente los ítems de la carpeta Música y las bibliotecas que estén marcados.

## Cómo añadir podcasts al iPod nano

Los ajustes para añadir podcasts al iPod nano son independientes de los ajustes para añadir canciones. Es decir, los ajustes de actualización de podcasts no afectan a los ajustes de actualización de canciones, y viceversa. Puede configurar iTunes para que sincronice automáticamente todos los podcasts, o los seleccionados, o añadir podcasts al iPod nano de forma manual.

**Para ajustar iTunes para que actualice los podcasts en el iPod nano automáticamente:**

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Podcasts.
- 2 En el panel Podcasts, seleccione “Sincronizar ... episodios” y elija el número de episodios que desea en el menú local.
- 3 Haga clic en “Todos los podcasts” o en “Podcasts seleccionados”. Si hace clic en “Podcasts seleccionados”, seleccione también los podcasts de la lista que desea sincronizar.
- 4 Haga clic en Aplicar.

Si configura iTunes para que sincronice los podcasts del iPod nano automáticamente, el iPod nano se actualizará cada vez que lo conecte al ordenador.

**Nota:** Si la opción “Sincronizar solo los ítems marcados” está seleccionada en el panel Resumen, iTunes sincronizará únicamente los ítems de la carpeta Podcasts y las bibliotecas que estén marcados.

**Para gestionar podcasts manualmente:**

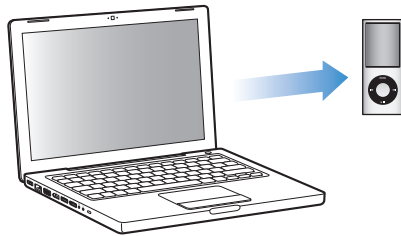
- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Resumen.
- 2 Seleccione “Gestionar la música y los vídeos manualmente” y haga clic en Aplicar.
- 3 Seleccione la biblioteca de Podcasts en la lista de fuentes y arrastre los que desee al iPod nano.



## Cómo añadir vídeos al iPod nano

Las películas y los programas de televisión se añaden al iPod nano prácticamente de la misma manera que las canciones. Puede ajustar iTunes para que sincronice todas las películas y programas de televisión con el iPod nano automáticamente cuando conecta el iPod nano, o para que sincronice únicamente las listas de reproducción seleccionadas. También tiene la opción de gestionar las películas y los programas de televisión manualmente. Con esta opción podrá añadir vídeos desde varios ordenadores sin borrar el contenido del iPod nano.

**Nota:** Los vídeos musicales se gestionan con las canciones, en la pestaña Música de iTunes. Consulte el apartado “Cómo añadir música al iPod nano” en la página 29.



**Importante:** Puede ver una película alquilada en un solo dispositivo al mismo tiempo. Por ejemplo, si ha alquilado una película en la tienda iTunes Store y la añade al iPod nano, solo puede verla en el iPod nano. Si transfiere la película a iTunes, solo podrá verla en iTunes, no en el iPod nano. Todas las fechas de caducidad estándares se aplican a las películas alquiladas añadidas al iPod nano.

## Cómo sincronizar vídeos automáticamente

Por omisión, el iPod nano está configurado para sincronizar todos los vídeos cuando se conecta al ordenador. Esta es la forma más sencilla de añadir vídeos al iPod nano. Tan solo tiene que conectar el iPod nano al ordenador, esperar a que añada los vídeos y los demás ítems automáticamente, desconectarlo y empezar a utilizarlo. Si ha añadido vídeos a iTunes desde la última vez que conectó el iPod nano, se añadirán al iPod nano. Si ha borrado vídeos de iTunes, se eliminarán también del iPod nano.

Puede ajustar el iPod nano para que sincronice los vídeos automáticamente cuando lo conecte al ordenador.

### Para sincronizar vídeos con el iPod nano:

- Simplemente, conecte el iPod nano al ordenador. Si tiene configurado el iPod nano para que se sincronice automáticamente, comenzará el proceso de sincronización.

**Importante:** La primera vez que conecte el iPod nano a un ordenador diferente con la opción de sincronización automática activada, un mensaje le preguntará si desea sincronizar las canciones y los vídeos automáticamente. Si acepta, se borrarán todas las canciones, vídeos y otros ítems del iPod nano y se sustituirán por las canciones, vídeos y demás ítems de la biblioteca de iTunes del ordenador. Si no acepta, puede añadir vídeos al iPod nano de forma manual, sin eliminar los vídeos que ya se encuentran en el iPod nano.

iTunes incluye una función que sincroniza los ítems adquiridos del iPod nano con otro ordenador. Para obtener más información, consulte la Ayuda iTunes.

Mientras se sincronizan los vídeos desde el ordenador al iPod nano, la ventana de estado de iTunes muestra el progreso de la operación y el icono del iPod nano de la lista de fuentes parpadea en rojo.

Una vez finalizada la actualización, aparecerá el siguiente mensaje en iTunes: "El iPod se ha actualizado".

## Cómo sincronizar los vídeos seleccionados con el iPod nano

La configuración de iTunes para que sincronice los vídeos seleccionados en el iPod nano le resultará útil si en la biblioteca de iTunes tiene más vídeos de los que caben en el iPod nano. Solo se sincronizarán con el iPod nano los vídeos que especifique. Puede sincronizar los vídeos seleccionados o las listas de reproducción seleccionadas que contengan vídeos.

**Para configurar iTunes de modo que sincronice las películas seleccionadas o que no se hayan visto con el iPod nano:**

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Películas.
- 2 Seleccione "Sincronizar películas".
- 3 Seleccione las películas o listas de reproducción que desee.

*Películas no vistas:* seleccione "... películas no vistas" y el número que desee en el menú local.

*Películas o listas de reproducción seleccionadas:* haga clic en "seleccionadas...", elija "películas" o "listas de reproducción" en el menú local y, a continuación, seleccione las películas o listas de reproducción que desee.

- 4 Haga clic en Aplicar.

Si la opción "Sincronizar solo los ítems seleccionados" está seleccionada en el panel Resumen, iTunes sincroniza solo los ítems marcados.

**Para ajustar iTunes de modo que sincronice los episodios más recientes o los programas de televisión seleccionados con el iPod nano:**

- 1 En iTunes, seleccione iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña "Programas de televisión".
- 2 Seleccione "Sincronizar ... episodios" y elija el número de episodios en el menú local.

- 3 Haga clic en “Seleccionados ...” y elija “Programas de televisión” o “listas de reproducción” en el menú local.
- 4 Seleccione las películas o listas de reproducción que desee sincronizar.
- 5 Haga clic en Aplicar.

Si la opción “Sincronizar solo los ítems seleccionados” está seleccionada en el panel Resumen, iTunes sincroniza solo los programas de televisión marcados.

### Cómo gestionar vídeos manualmente

Si configura iTunes para gestionar el iPod nano manualmente, tendrá la máxima flexibilidad a la hora de gestionar los vídeos del iPod nano. Puede añadir y eliminar películas, programas de televisión y otros ítems individualmente. También puede añadir vídeos desde diferentes ordenadores al iPod nano sin eliminar los que ya se encuentran en el iPod nano. Consulte el apartado “Cómo gestionar el iPod nano manualmente” en la página 31.

Si configura iTunes para que gestione las películas y los programas de televisión manualmente, puede restaurarlo más adelante para que lo haga de forma automática. Si configura iTunes para que se sincronice automáticamente después de haber gestionado el iPod nano de forma manual, perderá los ítems del iPod nano que no formen parte de la biblioteca de iTunes.

#### Para configurar iTunes de modo que sincronice automáticamente todas las películas con el iPod nano:

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Películas.
- 2 Seleccione “Sincronizar películas” y, a continuación, “Todas las películas”.
- 3 Haga clic en Aplicar.

Si la opción “Sincronizar solo los ítems seleccionados” está seleccionada en el panel Resumen, iTunes sincronizará solo los ítems marcados.

#### Para configurar iTunes de modo que sincronice automáticamente todos los programas de televisión del iPod nano:

- 1 En iTunes, seleccione iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña “Programas de televisión”.
- 2 Seleccione “Sincronizar ... episodios” y elija “todos” en el menú local.
- 3 Seleccione “Todos los programas de televisión”.
- 4 Haga clic en Aplicar.

Si la opción “Sincronizar solo los ítems seleccionados” está seleccionada en el panel Resumen, iTunes sincroniza solo los programas de televisión marcados.

### Cómo añadir podcasts de vídeo al iPod nano

Los podcasts de vídeo se añaden al iPod nano de la misma manera que cualquier otro podcast (consulte “Cómo añadir podcasts al iPod nano” en la página 32). Si un podcast tiene un componente de vídeo, el vídeo se reproducirá cuando lo seleccione en Podcasts.

Una vez configurado el iPod nano, puede escuchar canciones, podcasts, audiolibros, radio y muchas cosas más. Lea este capítulo para saber cómo escuchar el reproductor en cualquier parte.

## Cómo reproducir música y otros contenidos de audio

Utilice la rueda pulsable y el botón central para buscar una canción o vídeo musical.

### Para buscar y reproducir una canción:

- Seleccione Música, busque una canción o vídeo musical y pulse el botón de reproducción/pausa.

**Nota:** Cuando busque vídeos musicales en el menú Música, solo escuchará la música. Si los busca en el menú Vídeos, también verá el vídeo.

Durante la reproducción de una canción aparece la pantalla “Ahora suena”. En la siguiente tabla se describen los elementos de la pantalla “Ahora suena” del iPod nano.



### Ítem de la pantalla “Ahora suena”

### Función

Icono de (X) reproducción aleatoria

Aparece si el iPod nano está configurado para reproducir las canciones o los álbumes de forma aleatoria.

Icono de (↺) repetición

Aparece si el iPod nano está configurado para repetir todas las canciones. El icono de repetición de una sola canción (↻) aparece si el iPod nano está configurado para repetir la canción que está sonando.

Ítem de la pantalla "Ahora suena"	Función
Ilustración del álbum	Muestra la ilustración del álbum si está disponible.
Información de la canción	Se muestra el título de la canción, el nombre del artista y el título del álbum.
Barra de progreso de duración	Indica el tiempo que ha transcurrido y el tiempo restante de la canción que se está reproduciendo.
Barra de reproducción	Le permite desplazarse rápidamente a una parte distinta de la pista.
Regulador Genius	Crea una lista de reproducción Genius basada en la canción actual (no aparece si no hay información Genius disponible para la canción actual).
Regulador aleatorio	Le permite seleccionar aleatoriamente canciones o álbumes directamente desde la pantalla "Ahora suena".
Puntuación de la canción	Aparecen estrellas si ha puntuado la canción.
Letras	Muestra la letra de la canción que se está reproduciendo (solo aparece si ha introducido la letra de la canción).

#### Para cambiar el volumen de reproducción:

- Cuando vea la barra de estado puede utilizar la rueda pulsable para subir o bajar el volumen.

#### Para escuchar una parte diferente de una canción:

- 1 Pulse el botón central hasta que vea la barra de reproducción.
- 2 Use la rueda pulsable para desplazar el diamante por la barra de reproducción.

#### Para retroceder al menú anterior:

- Desde cualquier pantalla, pulse el botón Menú para regresar al menú anterior.

## Cómo ver las letras de las canciones en el iPod nano

Si introduce la letra de una canción en iTunes (consulte el apartado "Cómo añadir la letra de las canciones" en la página 25) y, a continuación, añade la canción al iPod nano, podrá ver la letra de la canción en el iPod nano. Las letras no aparecen si no las ha introducido.

#### Para ver la letra de una canción en el iPod nano mientras la reproduce:

- En la pantalla "Ahora suena", pulse el botón central hasta que aparezca la letra de la canción. Puede desplazarse por el texto de la letra mientras se reproduce la canción.

## Puntuar canciones

Puede asignar una puntuación (de 1 a 5 estrellas) a las canciones para indicar si le gustan más o menos. Estas puntuaciones pueden luego utilizarse para crear listas de reproducción inteligentes automáticamente en iTunes.

#### Para puntuar una canción:

- 1 Empiece a reproducir la canción.

- 2 En la pantalla "Ahora suena", pulse el botón central hasta que aparezcan las cinco viñetas de puntuación.
- 3 Use la rueda pulsable para especificar una puntuación (representada mediante estrellas).

**Nota:** No es posible puntuar los podcasts de vídeo.

## Cómo ver las ilustraciones de los álbumes en el iPod nano

Por omisión, iTunes muestra la ilustración del álbum en el iPod nano. Si la ilustración está disponible, la verá en el iPod nano en Cover Flow, en la lista de álbumes y cuando reproduzca música del álbum.

**Para configurar iTunes de modo que muestre la ilustración del álbum en el iPod nano:**

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador.
- 2 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Música.
- 3 Seleccione "Mostrar la ilustración del álbum en el iPod".

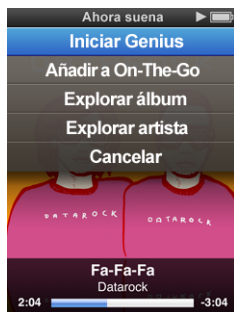
**Para ver las ilustraciones de los álbumes en el iPod nano:**

- Sostenga el iPod nano horizontalmente para entrar en Cover Flow, o reproduzca una canción cuyo álbum tenga ilustración.

Para obtener más información sobre las ilustraciones de los álbumes, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes.

## Cómo acceder a comandos adicionales

Se puede acceder directamente a algunos comandos del iPod nano desde la pantalla "Ahora suena" y desde algunos menús.



**Para acceder a comandos adicionales:**

- Mantenga pulsado el botón central hasta que aparezca un menú, seleccione un comando y, a continuación, vuelva a pulsar el botón central.

## Cómo buscar canciones por álbum o artista

Mientras escucha una canción, puede buscar más canciones del mismo artista o bien todas las pertenecientes al álbum actual.

#### **Para buscar canciones por álbum:**

- 1 En la pantalla "Ahora suena", mantenga pulsado el botón central hasta que aparezca un menú.
- 2 Seleccione "Buscar álbum" y pulse el botón central.

Verá todas las canciones del álbum actual contenidas en el iPod nano. Puede seleccionar una canción distinta o regresar a la pantalla "Ahora suena".

#### **Para buscar canciones por artista:**

- 1 En la pantalla "Ahora suena", mantenga pulsado el botón central hasta que aparezca un menú.
- 2 Seleccione "Buscar artista" y pulse el botón central.

Verá todas las canciones de ese artista contenidas en el iPod nano. Puede seleccionar una canción distinta o regresar a la pantalla "Ahora suena".

### **Cómo crear listas de reproducción "On-The-Go" en el iPod nano**

En el iPod nano puede crear listas de reproducción denominadas On-The-Go cuando el iPod nano no está conectado al ordenador.

#### **Para crear una lista de reproducción "On-The-Go":**

- 1 Seleccione una canción y mantenga pulsado el botón central hasta que aparezca un menú.
- 2 Seleccione "Añadir a On-The-Go".
- 3 Para añadir más canciones, repita los pasos 1 y 2.
- 4 Seleccione Música > Listas de reproducción > On-The-Go para ver y reproducir la lista de canciones.

También puede añadir un grupo de canciones. Por ejemplo, para añadir un álbum resalte su título y mantenga pulsado el botón central hasta que aparezca un menú, y a continuación seleccione "Añadir a On-The-Go".

#### **Para reproducir canciones de la lista de reproducción "On-The-Go":**

- Seleccione Música > Listas de reproducción > On-The-Go y, a continuación, seleccione una canción.

#### **Para eliminar una canción de la lista de reproducción "On-The-Go":**

- 1 Seleccione una canción en la lista de reproducción y mantenga pulsado el botón central hasta que aparezca un menú.
- 2 Seleccione "Eliminar de On-The-Go" y pulse el botón central.

#### **Para borrar toda la lista de reproducción "On-The-Go":**

- Seleccione Música > Listas de reproducción > On-The-Go > "Borrar lista" y, a continuación, Borrar.

### **Para guardar la lista de reproducción On-The-Go en el iPod nano:**

- Seleccione Música > Listas reproducción > On-The-Go > Guardar lista.

La primera lista de reproducción se guarda con el nombre "Lista nueva 1" en el menú "Listas de reproducción" y la lista "On-The-Go" se vacía. Podrá guardar todas las listas de reproducción que desee. Cuando una lista está guardada, ya no puede eliminar canciones de ella.

### **Para copiar las listas de reproducción On-The-Go del iPod nano al ordenador:**

- Si el iPod nano está configurado para actualizar las canciones automáticamente (consulte "Cómo sincronizar música automáticamente" en la página 30) y crea una lista de reproducción On-The-Go, la lista se copia automáticamente en iTunes al conectar el iPod nano. La nueva lista On-The-Go aparece en el cuadro de listas de reproducción de iTunes. Puede renombrar, editar o eliminar la nueva lista de reproducción, como con cualquier lista.

## **Cómo utilizar Genius en el iPod nano**

Aunque el iPod nano no esté conectado al ordenador, Genius puede crear automáticamente listas de reproducción de canciones que combinan bien. Para utilizar Genius necesita configurarlo en la tienda iTunes Store y, a continuación, sincronizar el iPod nano con iTunes. También puede crear listas de reproducción Genius en iTunes y añadirlas al iPod nano.

Para configurar Genius en iTunes, consulte "Cómo utilizar Genius en iTunes" en la página 27.

### **Para crear una lista de reproducción Genius con el iPod nano:**

- 1 Seleccione una canción y mantenga pulsado el botón central hasta que aparezca un menú. Puede seleccionar una canción de un menú o lista de reproducción, o bien empezar desde la pantalla "Ahora suena".
- 2 Seleccione "Iniciar Genius" y pulse el botón central. Aparece la nueva lista de reproducción. "Iniciar Genius" no aparece en los siguientes casos:
  - No ha configurado Genius en iTunes y no ha sincronizado el iPod nano con iTunes.
  - Genius no reconoce la canción seleccionada.
  - Genius reconoce la canción, pero no existen al menos diez canciones similares en su biblioteca.
- 3 Para conservar la lista de reproducción, seleccione "Guardar lista de reproducción". La lista de reproducción se guarda con el nombre y el artista de la canción empleada para crear la lista.
- 4 Para cambiar la lista de reproducción a una basada en la misma canción, elija Actualizar. Si actualiza una lista de reproducción guardada, la nueva reemplaza a la anterior. No es posible recuperar la anterior lista de reproducción.



También puede iniciar Genius desde la ventana “Ahora suena” pulsando el botón central hasta que aparezca el regulador Genius y, a continuación, utilizar la rueda pulsable para desplazar el regulador hacia la derecha. El regulador Genius no aparece si Genius no reconoce la canción que se está reproduciendo.

Las listas de reproducción Genius guardadas en el iPod nano se sincronizan con iTunes al conectar el iPod nano al ordenador.

**Para reproducir una lista de reproducción Genius:**

- Seleccione Música > “Listas de reproducción” y, a continuación, elija la lista.

## Cómo configurar el iPod nano para reproducir las canciones de forma aleatoria

Puede ajustar el iPod nano para que reproduzca canciones, álbumes o toda la biblioteca en un orden aleatorio.

**Para configurar el iPod nano de modo que reproduzca aleatoriamente todas las canciones:**

- Seleccione “Canciones aleat.” en el menú principal del iPod nano.

El iPod nano empezará a reproducir la música de toda la biblioteca en orden aleatorio (excepto los audiolibros y los podcasts).

**Para configurar el iPod nano de modo que reproduzca siempre las canciones y álbumes de modo aleatorio:**

- 1 Seleccione Ajustes en el menú principal del iPod nano.
- 2 Seleccione Aleatorio > Canciones o bien Álbumes.

Cuando se ajusta el iPod nano para que reproduzca aleatoriamente las canciones mediante Ajustes > Aleatorio, el iPod nano reproduce aleatoriamente las canciones de la lista (por ejemplo, de un álbum o una lista de reproducción) que usted ha seleccionado.

Si elige reproducir álbumes aleatoriamente, el iPod nano reproducirá todas las canciones de un álbum por orden y, a continuación, seleccionará otro álbum al azar y hará lo mismo.

También puede configurar el iPod nano para que reproduzca las canciones de forma aleatoria directamente desde la pantalla “Ahora suena”. Para ello, pulse el botón central hasta que aparezca el regulador aleatorio y, a continuación, utilice la rueda pulsable para configurar el iPod nano de modo que reproduzca de forma aleatoria canciones o álbumes.

Para reorganizar aleatoriamente las canciones mientras una canción se reproduce o está en pausa:

- Agite el iPod nano de un lado a otro. Empezará a reproducirse una nueva canción.



Agitar para organizar aleatoriamente las canciones no altera los ajustes de reproducción aleatoria, tanto si los ha definido seleccionando Ajustes > Aleatorio como si lo ha hecho mediante el regulador aleatorio.

**Para desactivar la función de agitar:**

- Seleccione Ajustes > Reproducción > Agitar y elija No.

Para volver a activar la función de agitar, seleccione Ajustes > Reproducción > Agitar y elija Sí.

Esta opción también se desactiva cuando el interruptor de bloqueo Hold está en la posición de bloqueo o si la pantalla está desactivada. Si el iPod nano está apagado, no puede encenderlo agitándolo.

### Cómo configurar el iPod nano para repetir canciones

Puede configurar el iPod nano para que repita indefinidamente una sola canción o las canciones de la lista que desee escuchar.

**Para configurar el iPod nano para que repita canciones:**

- Seleccione Ajustes en el menú principal del iPod nano.
  - *Para repetir todas las canciones de la lista, elija Repetir > Todas.*
  - *Para repetir una sola canción una y otra vez indefinidamente, ajuste Repetir a Una.*

## Cómo personalizar el menú Música

Puede añadir o eliminar ítems del menú Música, al igual que lo haría en el menú principal. Por ejemplo, puede añadir el ítem Recopilaciones al menú Música para así seleccionar fácilmente las recopilaciones creadas a partir de varias fuentes.

### Para añadir o eliminar ítems del menú Música:

- 1 Seleccione Ajustes > General > Menú Música.
- 2 Seleccione las opciones que desea que aparezcan en el menú Música. Las opciones añadidas se indican con una marca de selección. Para restaurar los ajustes originales del menú Música, seleccione “Restaurar menú”.

## Cómo ajustar el límite de volumen máximo

Puede establecer un límite máximo para el volumen del iPod nano y asignar una combinación para impedir la modificación de este ajuste.

### Para establecer el límite de volumen máximo para el iPod nano:

- 1 Seleccione Ajustes > Reproducción > Límite de volumen.  
El control de volumen muestra el volumen actual.
- 2 Seleccione el límite de volumen máximo con la rueda pulsable.
- 3 Pulse el botón central para establecer el límite de volumen máximo.  
Un triángulo en la barra de volumen indica el límite de volumen máximo.

### Para requerir una combinación para cambiar el volumen máximo:

- 1 Tras establecer el volumen máximo, utilice la rueda pulsable para seleccionar Bloquear y, a continuación, pulse el botón central.
- 2 Introduzca una combinación en la pantalla que aparece.

Para introducir una combinación:

- Use la rueda pulsable para seleccionar un número para la primera posición. Pulse el botón central para confirmar el número seleccionado e ir a la siguiente posición.
- Repita estos pasos para definir el resto de números de la combinación. Puede usar el botón de avance rápido/siguiente para pasar a la posición siguiente y el botón de retroceso/anterior para volver a la posición anterior. Pulse el botón central en la posición final para confirmar la combinación.

El volumen de las canciones y otros archivos de sonido puede variar en función de la grabación y la codificación del audio. Consulte el apartado “Cómo ajustar las canciones para que se reproduzcan con el mismo nivel de volumen” en la página 44 para obtener información acerca de cómo ajustar un nivel de volumen relativo en iTunes y en el iPod nano. El nivel de volumen también puede variar si se utilizan auriculares. Salvo el iPod Radio Remote, los accesorios que se conectan a través del conector de base Dock del iPod no admiten límites de volumen.

Si ha definido una combinación, deberá introducirla antes de cambiar o eliminar el límite de volumen máximo.

**Para cambiar el límite de volumen máximo:**

- 1 Seleccione Ajustes > Reproducción > Límite de volumen.
- 2 Si ha definido una combinación, introdúzcala seleccionando los números mediante la rueda pulsable y pulsando el botón central para confirmarlos.
- 3 Cambie el límite de volumen máximo con la rueda pulsable.
- 4 Pulse el botón de reproducción/pausa para aceptar el cambio.

**Para eliminar el límite de volumen máximo:**

- 1 Si en esos momentos está utilizando el iPod nano, pulse Pausa.
- 2 Seleccione Ajustes > Reproducción > Límite de volumen.
- 3 Si ha definido una combinación, introdúzcala seleccionando los números mediante la rueda pulsable y pulsando el botón central para confirmarlos.
- 4 Use la rueda pulsable para desplazar el límite de volumen hasta el nivel máximo de la barra de volumen. De este modo se elimina la restricción de volumen.
- 5 Pulse el botón de reproducción/pausa para aceptar el cambio.

Si olvida la combinación, puede restaurar el software del iPod nano. Consulte el apartado "Cómo actualizar y restaurar el software del iPod" en la página 73.

## Cómo ajustar las canciones para que se reproduzcan con el mismo nivel de volumen

iTunes permite ajustar el volumen de las canciones de forma automática para que se reproduzcan con el mismo nivel de volumen relativo. Puede configurar el iPod nano para que utilice los ajustes de volumen de iTunes.

**Para que iTunes reproduzca todas las canciones con el mismo nivel de sonido relativo:**

- 1 En iTunes, seleccione iTunes > Preferencias, si está usando un Mac, o bien Edición > Preferencias, si utiliza un PC con Windows.
- 2 Haga clic en Reproducción y seleccione "Ajuste de volumen"; a continuación, haga clic en OK.

**Para que el iPod nano use los ajustes de volumen de iTunes:**

- Seleccione Ajustes y establezca "Ajuste de volumen" a Sí.

Si no ha activado la función "Ajuste de volumen" en iTunes, no se producirá efecto alguno al ajustarlo en el iPod nano.

## Cómo usar el ecualizador

Puede usar los preajustes de ecualizador para modificar el sonido del iPod nano y adaptarlo a un género o estilo musical determinado. Por ejemplo, para que la música rock suene mejor, seleccione el ajuste Rock en el ecualizador.

### Para cambiar el sonido del iPod nano mediante el ecualizador:

- Seleccione Ajustes > Reproducción > EQ y, a continuación, elija un preajuste de ecualización.

Si ha asignado un preajuste de ecualización a una canción en iTunes y el ecualizador del iPod nano está desactivado, dicha canción se reproducirá de acuerdo con el ajuste de iTunes. Para obtener más información, consulte la Ayuda iTunes.

## Cómo realizar un fundido entre canciones

Puede configurar el iPod nano para que realice un fundido de salida al final de cada canción y lo enlace con un fundido de entrada de la canción siguiente.

### Para activar el fundido:

- Seleccione Ajustes > Reproducción > “Fundido de audio” y elija Sí.

**Nota:** Las canciones agrupadas para reproducirse sin pausas entre sí se escuchan una tras otra sin pausas aunque el fundido esté activado.

## Cómo ver y escuchar podcasts

Los podcasts son archivos de audio o vídeo que puede descargar de la tienda iTunes Store. Puede escuchar podcasts de audio o ver podcasts de vídeo. Los podcasts están organizados en emisiones integradas por episodios, y éstos, a su vez, están formados por capítulos. Si deja de ver o escuchar un podcast y regresa a él más tarde, el podcast empezará a reproducirse donde lo había dejado.

### Para ver o escuchar un podcast:

- 1 Desde el menú principal, seleccione Podcasts y elija un programa.

Los programas aparecen en orden cronológico inverso para que pueda ver y escuchar primero los más recientes. Verá un punto azul al lado de los programas y episodios que no haya escuchado o visto aún.

- 2 Escoja un episodio para reproducirlo.

La pantalla “Ahora suena” muestra la información de la emisión, el episodio y la fecha junto con el tiempo transcurrido y el tiempo restante. Para ver más detalles acerca del podcast, pulse el botón central. Si el podcast incluye ilustraciones, también verá una imagen. La ilustración del podcast puede cambiar durante un episodio.

Si el podcast contiene capítulos, puede pulsar los botones de avance rápido/siguiente o de retroceso/anterior para pasar al siguiente capítulo o retroceder al principio del capítulo en el que se encuentra.

Para obtener más información sobre los podcasts, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes. A continuación, efectúe una búsqueda por “podcasts”.

## Cómo escuchar audiolibros

Puede adquirir y descargar audiolibros en la tienda iTunes Store o en audible.com y escucharlos en el iPod nano.

Utilice iTunes para añadir audiolibros al iPod nano del mismo modo que añade canciones. Si está escuchando un audiolibro en el iPod nano y detiene la reproducción, cuando la reanude el audiolibro seguirá reproduciéndose a partir del punto en el que lo dejó. El iPod nano salta los audiolibros cuando está en modo aleatorio.

Si el audiolibro que está escuchando contiene capítulos, puede pulsar los botones de avance rápido/siguiente o de retroceso/anterior para pasar al siguiente capítulo o retroceder al principio del capítulo en el que se encuentra.

Los audiolibros pueden reproducirse a una velocidad superior o inferior a la normal.

### **Para ajustar la velocidad de lectura de un audiolibro:**

- Seleccione Ajustes > Reproducción > Audiolibros y elija una velocidad, o bien mantenga pulsado el botón central en la pantalla “Ahora suena”.

La modificación de la velocidad de reproducción solo afecta a los audiolibros adquiridos en la tienda iTunes Store o en audible.com.

## Cómo escuchar la radio FM

Ahora puede escuchar la radio con el accesorio opcional iPod Radio Remote para el iPod nano. Este dispositivo se conecta al iPod nano mediante el cable del conector Dock. Cuando utilice el iPod Radio Remote, verá la opción de menú Radio en el menú principal del iPod nano. Para obtener más información, consulte la documentación del iPod Radio Remote.

Puede utilizar el iPod nano para ver programas de televisión, películas, podcasts de vídeo y otros contenidos. Lea este capítulo para aprender a reproducir vídeos en el iPod nano y en un televisor.

Puede visualizar y escuchar vídeos en el iPod nano. Si dispone de un cable de A/V de Apple (disponible por separado en [www.apple.com/es/ipodstore](http://www.apple.com/es/ipodstore)), puede ver los vídeos del iPod nano en un televisor.

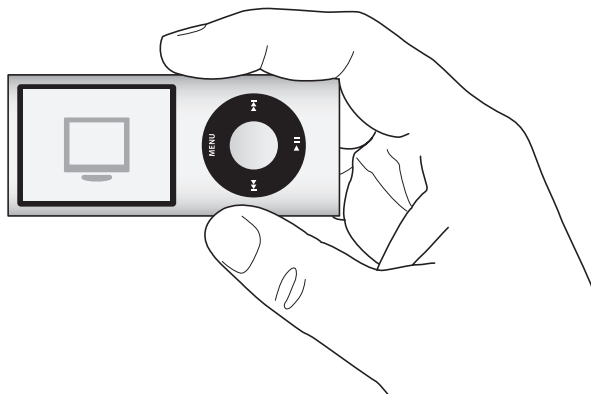
## Cómo ver y escuchar vídeos en el iPod nano

Los vídeos que añada al iPod nano aparecerán en el menú Vídeos. Los vídeos musicales también se muestran en los menús Música.

**Para ver un vídeo en el iPod nano:**

- Seleccione Vídeos y busque el que desee. Seleccione un vídeo y pulse Reproducción/Pausa.

Para ver el vídeo, sostenga el iPod nano en posición horizontal. Si gira el iPod nano hacia la izquierda o hacia la derecha, el vídeo se ajusta apropiadamente.



Cuando reproduce un vídeo en el iPod nano, además de verlo lo escucha.

**Para escuchar sin imagen un vídeo musical:**

- Seleccione Música y busque un vídeo musical.

Cuando reproduzca el vídeo, lo oirá pero no lo verá.

Al reproducir una lista de reproducción que incluye podcasts de vídeo, escucha los podcasts pero no los ve.

**Para ver un podcast de vídeo:**

- Desde el menú principal, seleccione Podcasts y elija un podcast de vídeo.  
Consulte el apartado “Cómo ver y escuchar podcasts” en la página 45 para obtener más información.

## Cómo ver vídeos en un televisor conectado al iPod nano

Si tiene un cable A/V de Apple, puede ver vídeos en un televisor conectado al iPod nano. Primero, ajuste el iPod nano para la visualización de vídeos en un televisor; después, conecte el iPod nano al televisor y reproduzca un vídeo.

**Nota:** Utilice el cable de A/V por componentes de Apple, el cable de A/V compuesto de Apple o el kit de conexión A/V de Apple. Es posible que otros cables similares del tipo RCA no funcionen. Puede adquirir estos cables en [www.apple.com/es/ipodstore](http://www.apple.com/es/ipodstore).

**Para ajustar el iPod nano para la visualización de vídeos en un televisor:**

- Seleccione Vídeos > Ajustes y, a continuación, ajuste “Salida TV” a Preguntar o Activada.  
Si ajusta “Salida TV” a Preguntar, el iPod nano le dará la opción de mostrar los vídeos en un televisor o en el iPod nano cada vez que reproduzca uno.

También puede configurar el vídeo para que se reproduzca a pantalla completa o panorámica, o para su reproducción en dispositivos PAL o NTSC.

**Para configurar los ajustes del televisor:**

- Seleccione Vídeos > Ajustes y, a continuación, siga estas instrucciones:

Para configurar	Haga lo siguiente
Reproducción de un vídeo en un televisor	Ajuste “Salida TV” a Preguntar o Activada.
Reproducción de un vídeo en televisores PAL o NTSC	Ajuste “Señal TV” a PAL o NTSC. PAL y NTSC son estándares de emisión de televisión. Su televisor puede utilizar cualquiera de estos dos estándares, en función de dónde lo haya adquirido. Si no está seguro de qué estándar utiliza su televisor, consulte la documentación del mismo.
Formato de su televisor externo	Ajuste “Pantalla TV” a Panorámica para el formato 16:9 o a Estándar para el formato 4:3.
Vídeo ajustado a la pantalla	Establezca “Ajustar a pantalla” a Sí. Si establece “Ajustar a pantalla” a No, los vídeos panorámicos se visualizan en formato Letterbox en el iPod nano o en una pantalla de televisor estándar (4:3).
Audio alternativo a reproducir	Establezca “Audio alternativo” a Sí.



Para configurar	Haga lo siguiente
Mostrar subtítulos	Establezca Subtítulos a Sí.
Mostrar subtítulos	Establezca Subtítulos a Sí.

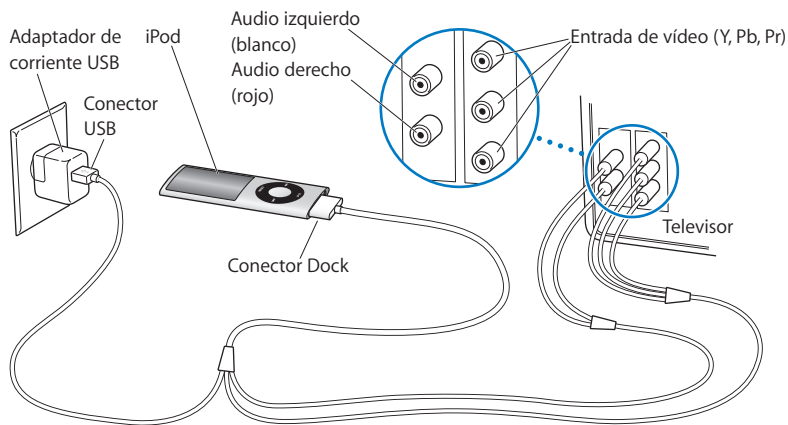
**Para utilizar el cable de A/V por componentes de Apple para conectar el iPod nano a su televisor:**

- 1 Enchufe los conectores de vídeo rojo, verde y azul a los puertos de entrada de vídeo por componentes (Y, Pb y Pr) del televisor.

También puede utilizar el cable de A/V compuesto de Apple. Para conectarlo, enchufe el conector amarillo de vídeo al puerto de entrada de vídeo del televisor. El televisor debe disponer de puertos RCA de vídeo y audio.

- 2 Enchufe los conectores blanco y rojo de audio en los puertos de entrada de audio analógicos izquierdo y derecho, respectivamente, del televisor.
- 3 Enchufe el conector de la base Dock para iPod al iPod nano o a la base universal Dock.
- 4 Enchufe el conector USB al adaptador de corriente USB de Apple o al ordenador para que el iPod nano permanezca cargado.
- 5 Encienda el iPod nano y el televisor o receptor para iniciar la reproducción.

Asegúrese de que la opción "Salida TV" del iPod nano está activada.



**Nota:** Los puertos de su televisor o receptor pueden presentar un aspecto distinto al de la ilustración.

**Para ver un vídeo en el televisor:**

- 1 Conecte el iPod nano al televisor (vea la información anterior).
- 2 Encienda el televisor y ajústelo para que muestre la imagen desde los puertos de entrada conectados al iPod nano. Consulte la documentación del televisor para obtener más detalles.
- 3 En el iPod nano, seleccione Vídeos y busque el vídeo que desee.

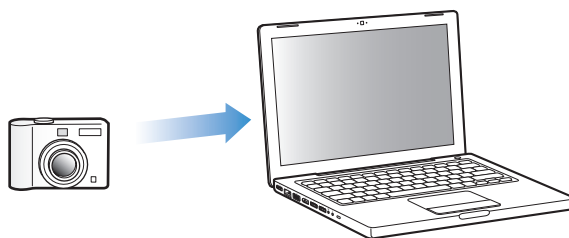
Puede importar fotos digitales al ordenador y añadirlas al iPod nano, además de verlas en el iPod nano o como un pase de diapositivas en el televisor. Lea este capítulo para descubrir cómo importar y visualizar fotos.

## Cómo importar fotos

Puede importar a su ordenador fotografías digitales desde una cámara digital y, a continuación, añadirlas al iPod nano para verlas. También puede conectar el iPod nano a su televisor y visualizar las fotografías como un pase de diapositivas con música.

## Cómo importar fotos desde una cámara al ordenador

Puede importar fotos desde una cámara digital o desde un lector de tarjetas fotográficas.



### Para importar fotos a un Mac mediante iPhoto:

- 1 Conecte la cámara o el lector de tarjetas al ordenador. Abra iPhoto (situado en la carpeta Aplicaciones) si no se abre automáticamente.
- 2 Haga clic en Importar.

Las imágenes de la cámara se importarán a iPhoto.

Puede importar otro tipo de imágenes digitales a iPhoto, como imágenes descargadas de Internet. Para obtener más información acerca de cómo importar fotografías y otras imágenes, y cómo trabajar con ellas, abra iPhoto y seleccione Ayuda > Ayuda iPhoto.

iPhoto forma parte del paquete de aplicaciones iLife, que puede adquirir en [www.apple.com/es/ilife](http://www.apple.com/es/ilife). De todos modos, puede que ya tenga instalada esta aplicación en su Mac (en la carpeta Aplicaciones).

Si no tiene iPhoto, puede importar fotos con la aplicación Captura de Imagen.

**Para importar fotos a un Mac mediante Captura de Imagen:**

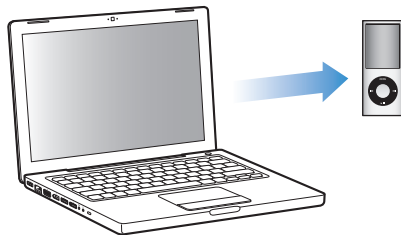
- 1 Conecte la cámara o el lector de tarjetas al ordenador.
- 2 Abra Captura de Imagen (situado en la carpeta Aplicaciones) si no se abre automáticamente.
- 3 Para seleccionar solo los ítems concretos que desee importar, seleccione “Descargar algunos”. Si desea descargar todos los ítems, haga clic en “Descargar todos”.

**Para importar fotos a un PC con Windows:**

- Siga las instrucciones que venían con la cámara digital o con la aplicación de fotografía.

### Cómo añadir fotografías del ordenador al iPod nano

Puede añadir al iPod nano las fotografías guardadas en carpetas del disco rígido. Si tiene un Mac y la aplicación iPhoto 6 o posterior, podrá sincronizar los álbumes de iPhoto automáticamente. Si tiene un PC con Windows y el programa Adobe Photoshop Album 2.0 o posterior, o bien Adobe Photoshop Elements 4.0 o posterior, podrá sincronizar sus colecciones de fotos de forma automática.



La primera vez que añada fotos al iPod nano, es posible que la operación requiera cierto tiempo, en función de la cantidad de fotos que tenga en la fototeca.

**Para sincronizar fotos de un Mac o un PC con Windows al iPod nano mediante una aplicación fotográfica:**

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Fotos.
- 2 Seleccione “Sincronizar fotos de: ...”
  - En un Mac, seleccione iPhoto en el menú local.
  - En un PC con Windows, seleccione Photoshop Album o Photoshop Elements en el menú local.

**Nota:** Algunas versiones de Photoshop Album y Photoshop Elements no admiten la importación de colecciones. De todos modos, puede utilizar estas versiones para añadir todas sus fotos.

- 3 Si desea añadir todas sus fotos, elija "Todas las fotos y álbumes". Si desea mantener sus fotos organizadas por eventos, elija "...eventos" y seleccione una opción en el menú local. Si solo desea añadir fotos de algunos álbumes, elija "Álbumes seleccionados" y seleccione los que desee.
- 4 Haga clic en Aplicar.  
Cada vez que conecte el iPod nano al ordenador, las fotos se sincronizarán automáticamente.

#### **Para añadir fotos desde una carpeta del disco rígido al iPod nano:**

- 1 Arrastre las imágenes de desee transferir a una carpeta de su ordenador.  
Si desea que las imágenes aparezcan en el iPod nano en álbumes de fotos distintos, cree varias carpetas dentro de la carpeta principal y distribuya las imágenes en dichas carpetas.
- 2 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Fotos.
- 3 Seleccione "Sincronizar fotos de ..."
- 4 Seleccione la opción "Seleccionar carpeta" en el menú local y elija la carpeta que contiene las imágenes.
- 5 Haga clic en Aplicar.  
Cuando añada fotos al iPod nano, iTunes las optimizará para su visualización. Por omisión, los archivos de imagen de máxima resolución no se transfieren. La adición de archivos de imagen de máxima resolución es útil para, por ejemplo, trasladar los archivos de un ordenador a otro, pero no es necesaria para ver las imágenes con la máxima calidad en el iPod nano.

#### **Para añadir archivos de imagen de máxima resolución al iPod nano:**

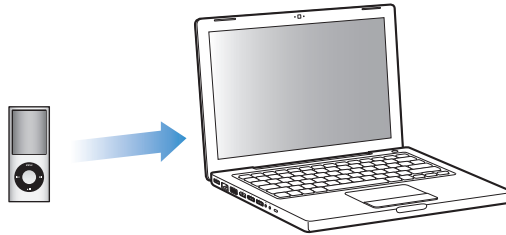
- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Fotos.
- 2 Seleccione "Incluir fotos de máxima resolución".
- 3 Haga clic en Aplicar.  
iTunes copiará las versiones de máxima resolución de las fotos en la carpeta Fotos del iPod nano.

#### **Para eliminar fotos del iPod nano:**

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Fotos.
- 2 Seleccione "Sincronizar fotos de: ..."
  - *En un Mac*, seleccione iPhoto en el menú local.
  - *En un PC con Windows*, seleccione Photoshop Album o Photoshop Elements en el menú local.
- 3 Elija "Álbumes seleccionados" y deje sin marcar los álbumes que desea eliminar del iPod nano.
- 4 Haga clic en Aplicar.

## Cómo añadir fotos del iPod nano a un ordenador

Si transfiere fotografías de máxima resolución del ordenador al iPod nano siguiendo los pasos anteriores, las fotos se almacenarán en la carpeta Fotos del iPod nano. Puede conectar el iPod nano a un ordenador y transferir las fotos a este. El iPod nano debe estar configurado para su uso como disco (consulte el apartado “Cómo usar el iPod nano como disco externo” en la página 56).



### Para transferir fotografías del iPod nano a un ordenador:

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador.
- 2 Arrastre los archivos de imagen de la carpeta Fotos o DCIM del iPod nano al escritorio o a una aplicación de edición de fotos del ordenador.

También puede utilizar una aplicación de retoque fotográfico, como iPhoto, para añadir las fotografías guardadas en la carpeta Fotos. Consulte la documentación de la aplicación para obtener más detalles.

### Para eliminar fotos de la carpeta Fotos del iPod nano:

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador.
- 2 Vaya a la carpeta Fotos del iPod nano y elimine las fotos que ya no necesita.

## Cómo ver fotos

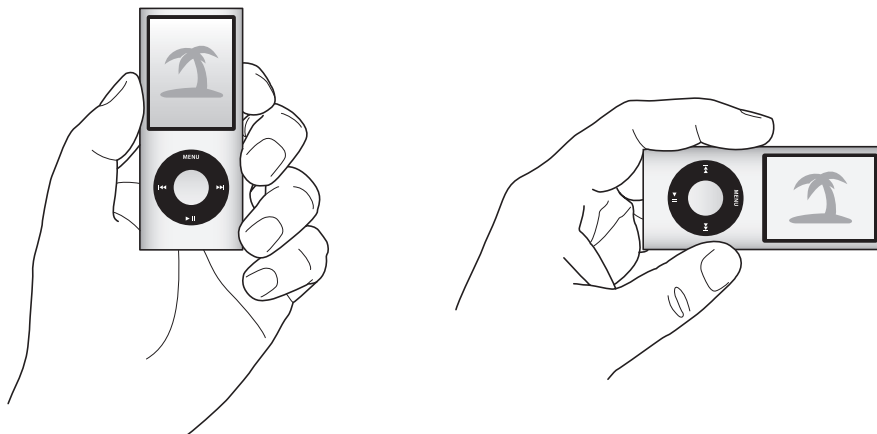
Puede ver sus fotos en el iPod nano manualmente de una en una o como un pase de diapositivas. Si dispone de un cable de A/V de Apple (por ejemplo, el cable de A/V por componentes de Apple), puede conectar el iPod nano a su televisor y ver las fotos como un pase de diapositivas con música.

## Visualización de fotografías en el iPod nano

### Para ver fotos en el iPod nano:

- 1 En el iPod nano, seleccione Fotos > “Todas las fotos”. O bien seleccione Fotos y, a continuación, seleccione un álbum de fotos para ver únicamente las fotos de dicho álbum. Las vistas en miniatura de las fotos pueden tardar un poco en aparecer.
- 2 Seleccione la foto que desea y pulse el botón central.

- 3 Para visualizar fotos, sostenga el iPod nano verticalmente para verlas en formato vertical u horizontalmente para verlas en formato apaisado.



Desde cualquier pantalla de visualización de fotos, utilice la rueda pulsable para pasar las fotos (si está viendo un pase de diapositivas, la rueda pulsable solo controla el volumen de la música). Pulse el botón de avance rápido/siguiente o de retroceso/anterior para ir a la pantalla de fotos siguiente o anterior. Mantenga pulsado el botón de avance rápido/siguiente o de retroceso/anterior para ir a la última o la primera foto de la biblioteca o álbum.

## Visualización de pases de diapositivas

Puede ver un pase de diapositivas, con música y transiciones si lo desea, en el iPod nano. Si dispone de un cable de A/V (opcional), puede ver el pase de diapositivas en su televisor.

### Para configurar los ajustes de los pases de diapositivas:

- Seleccione Fotos > Ajustes y siga estos pasos:

Para configurar	Haga lo siguiente
El tiempo durante el que se muestra cada diapositiva	Seleccione "Tiempo por diapositiva" y elija un valor de tiempo.
La música que se reproduce durante los pases de diapositivas	Seleccione Música y elija una lista de reproducción o "Ahora suena". Si está usando iPhoto, puede seleccionar De iPhoto para copiar los ajustes musicales de iPhoto. Solo se reproducirán las canciones que haya añadido al iPod nano.
La repetición de diapositivas	Ajuste Repetir a Sí.
La reproducción de diapositivas en orden aleatorio	Ajuste "Aleatorio fotos" a Sí.
La reproducción de diapositivas con transiciones	Seleccione Transiciones y elija un tipo de transición.
La visualización de pases de diapositivas en el iPod nano	Ajuste "Salida TV" a Preguntar o Desactivada.

Para configurar	Haga lo siguiente
La visualización de pases de diapositivas en un televisor	Ajuste "Salida TV" a Preguntar o Activada. Si ajusta "Salida TV" a Preguntar, el iPod nano le dará la opción de ver el pase de diapositivas en el televisor o en el iPod nano cada vez que inicie un pase de diapositivas.
La reproducción de diapositivas en televisores PAL o NTSC	Ajuste "Señal TV" a PAL o NTSC. PAL y NTSC son estándares de emisión de televisión. Su televisor puede utilizar cualquiera de estos dos estándares, en función de dónde lo haya adquirido. Si no está seguro de qué estándar utiliza su televisor, consulte la documentación del mismo.

### Para ver un pase de diapositivas en el iPod nano:

- Seleccione cualquier foto, álbum o carrete, y pulse el botón de reproducción/pausa. O bien seleccione cualquier foto a pantalla completa y pulse el botón central. Para realizar una pausa, pulse el botón de reproducción/pausa. Para ir a la fotografía siguiente o volver a la anterior, pulse el botón de avance rápido/siguiente o el de retroceso/anterior.

Cuando está viendo un pase de diapositivas, la rueda pulsable solo controla el volumen de la música. Durante un pase de diapositivas no puede utilizar la rueda pulsable para desplazarse por las fotos.

### Para conectar el iPod nano a un televisor:

- 1 Conecte el cable de A/V compuesto o por componentes de Apple al iPod nano.  
Utilice el cable de A/V por componentes de Apple, el cable de A/V compuesto de Apple o el Kit de conexión A/V de Apple. Los cables similares del tipo RCA no sirven. Puede adquirir estos cables en [www.apple.com/es/ipodstore](http://www.apple.com/es/ipodstore).

- 2 Conecte los conectores de audio a los puertos del televisor (véase la ilustración de la página 49).

El televisor debe disponer de puertos RCA de vídeo y audio.

### Para ver un pase de diapositivas en un televisor:

- 1 Conecte el iPod nano al televisor (vea la información anterior).
- 2 Encienda el televisor y ajústelo para que muestre la imagen desde los puertos de entrada conectados al iPod nano. Consulte la documentación del televisor para obtener más detalles.
- 3 En el iPod nano, seleccione cualquier foto o álbum y pulse el botón de reproducción/pausa. O bien seleccione cualquier foto a pantalla completa y pulse el botón central. Para realizar una pausa, pulse el botón de reproducción/pausa. Para ir a la fotografía siguiente o volver a la anterior, pulse el botón de avance rápido/siguiente o el de retroceso/anterior.

Si ha seleccionado una lista de reproducción en Fotos > Ajustes > Música, la lista se reproducirá automáticamente cuando inicie el pase de diapositivas. Las fotos aparecerán en el televisor y avanzarán automáticamente según los ajustes del menú "Pase de diapositivas" > Ajustes.

El iPod nano puede hacer mucho más que reproducir canciones. Y usted puede hacer mucho más con él que escuchar música.

Lea este capítulo para conocer las funciones adicionales de su iPod nano: uso como disco externo, despertador o temporizador, reproducción de juegos, consulta de la hora en distintas partes del mundo, redacción de notas, y sincronización de contactos, calendarios y listas de tareas. Aprenda a usar el iPod nano como cronómetro y a bloquear la pantalla, y conozca algunos de los accesorios disponibles para el iPod nano.

## Cómo usar el iPod nano como disco externo

Puede usar el iPod nano como un disco externo para almacenar archivos de datos.

Las canciones que añade con iTunes no se ven en el Finder de Mac o en el Explorador de Windows. Asimismo, si copia archivos de música en el iPod nano desde el Finder de Mac o el Explorador de Windows, no podrá reproducirlos con el iPod nano.

**Para activar el iPod nano como un disco externo:**

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Resumen.
- 2 En la sección Opciones, elija "Activar el uso como disco".
- 3 Haga clic en Aplicar.

Cuando se usa el iPod nano como un disco externo, aparece el icono de disco del iPod nano en el escritorio del Mac o la siguiente letra de unidad disponible en el Explorador de Windows en un PC con Windows.

**Nota:** Si hace clic en Resumen y selecciona "Gestionar la música y los vídeos manualmente" en la sección Opciones, el iPod nano también se configurará para su uso como disco externo. Arrastre los archivos desde y hasta el iPod nano para copiarlos.

Si usa el iPod nano principalmente como disco, puede que le interese que iTunes no se abra automáticamente al conectar el iPod nano al ordenador.



**Para evitar que iTunes se abra de forma automática al conectar el iPod nano al ordenador:**

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Resumen.
- 2 En la sección Opciones, deje sin marcar "Abrir iTunes al conectar este iPod".
- 3 Haga clic en Aplicar.

## Cómo configurar ajustes adicionales

Puede configurar ajustes de fecha y hora, relojes de diferentes zonas horarias y funciones de alarma y temporizador de reposo en su iPod nano. Puede usar el iPod nano como cronómetro y como consola para juegos. Además, puede bloquear la pantalla del iPod nano.

## Cómo ajustar y ver la fecha y la hora

Al conectar el iPod nano, la fecha y la hora se sincronizan automáticamente con el reloj del ordenador, pero si lo desea puede modificar estos ajustes.

**Para ajustar las opciones de fecha y hora:**

- 1 Seleccione Ajustes > Fecha/hora.
- 2 Seleccione una o más de las siguientes opciones:

Para	Haga lo siguiente
Ajustar la fecha	Seleccione Fecha. Utilice la rueda pulsable para modificar el campo seleccionado. Haga clic en el botón central para pasar al siguiente campo.
Ajustar la hora	Seleccione Hora. Utilice la rueda pulsable para modificar el campo seleccionado. Haga clic en el botón central para pasar al siguiente campo.
Especificar la zona horaria	Seleccione "Zona horaria" y utilice la rueda pulsable para seleccionar una ciudad de otra zona horaria.
Mostrar la hora en formato de 24 horas	Seleccione "24 Horas" y pulse el botón central para activar o desactivar el formato de 24 horas.
Mostrar la hora en la barra de títulos	Seleccione "Hora en título" y pulse el botón central para activar o desactivar la opción.

## Cómo añadir relojes de otras zonas horarias

**Para añadir relojes de otras zonas horarias:**

- 1 Seleccione Extras > Reloj.
- 2 En la pantalla Reloj, haga clic en el botón central y seleccione Añadir.
- 3 Elija una zona y, a continuación, una ciudad.

Los relojes se irán añadiendo a una lista, con el reloj de creación más reciente al final.

### Para eliminar un reloj:

- 1 Seleccione Extras > Reloj.
- 2 Marque el reloj que desea eliminar.
- 3 Pulse el botón central.
- 4 Seleccione Eliminar.

## Cómo ajustar alarmas

Puede crear alarmas para cualquiera de los relojes de su iPod nano.

### Para usar el iPod nano como despertador:

- 1 Seleccione Extras > Alarmas.
- 2 Seleccione "Crear alarma" y ajuste una o varias de las opciones siguientes:

Para	Haga lo siguiente
Encender la alarma	Seleccione Alarma y, a continuación, Sí.
Ajustar la fecha	Seleccione Fecha. Utilice la rueda pulsable para modificar el campo seleccionado. Haga clic en el botón central para pasar al siguiente campo.
Ajustar la hora	Seleccione Hora. Utilice la rueda pulsable para modificar el campo seleccionado. Haga clic en el botón central para pasar al siguiente campo.
Ajustar la opción Repetir	Seleccione Repetir y elija una opción (por ejemplo, "días de la semana").
Seleccionar un sonido	Seleccione Avisos o una lista de reproducción. Si elige Avisos, seleccione Sonido para oír la alarma a través del altavoz interno. Si escoge una lista de reproducción, deberá conectar al iPod nano los altavoces o los auriculares para oír la alarma.
Poner un nombre a la alarma	Seleccione Etiqueta y, después, una opción (por ejemplo, "Despertador").

Si sincroniza eventos de calendario con alarmas en el iPod nano, los eventos aparecerán en el menú Alarmas.

### Para eliminar una alarma:

- 1 Seleccione Extras > Alarmas.
- 2 Seleccione la alarma y, a continuación, Eliminar.

## Cómo ajustar el temporizador de reposo

Puede ajustar el iPod nano para que se apague automáticamente después de reproducir audio u otro contenido durante un periodo de tiempo especificado.

### Para activar el temporizador de reposo:

- 1 Seleccione Extras > Alarmas.
- 2 Seleccione "Temporiz. reposo" y elija durante cuánto tiempo quiere que el iPod nano reproduzca música.

## Cómo usar el cronómetro

Puede utilizar el cronómetro mientras hace ejercicio para controlar el tiempo total que dedica o, si estuviese corriendo en un circuito, controlar los tiempos de cada tramo o vuelta que realice. Mientras utiliza el cronómetro, puede seguir escuchando música normalmente.

### Para usar el cronómetro:

- 1 Seleccione Extras > Cronómetro.
- 2 Pulse Reproducción/Pausa para iniciar el temporizador.
- 3 Pulse el botón central para grabar los tiempos. Sobre el tiempo total se muestran los dos tiempos de vuelta más recientes. Todos los tiempos de vuelta quedan almacenados en el registro.
- 4 Pulse Reproducción/Pausa para detener el temporizador general. Para volver a iniciarlo, pulse Reproducción/Pausa.

Para comenzar una sesión nueva de cronómetro, pulse el botón Menú y seleccione "Nuevo cronómetro".

### Para revisar o eliminar una sesión cronometrada registrada:

- 1 Seleccione Extras > Cronómetro.  
Aparecerá el registro actual y una lista de sesiones guardadas.
- 2 Escoja un registro para ver la información de la sesión.  
El iPod nano guarda las sesiones del cronómetro con fechas, horas y estadísticas de vuelta. Puede ver la fecha y la hora en que empezó la sesión; la duración total de la sesión; el tiempo de vuelta más corto, más largo y el promedio, y los últimos tiempos de vuelta.
- 3 Pulse el botón central y seleccione "Eliminar registro" para borrar el registro seleccionado o "Borrar registros" para borrar todos los registros.

## Cómo jugar

El iPod nano incluye tres juegos: Klondike, Maze y Vortex.

### Para reproducir un juego:

- Seleccione Extras > Juegos y, a continuación, elija uno.

Al reproducir un juego creado para versiones anteriores del iPod nano, al principio se le indica cómo funcionan los controles del iPod nano.

En la tienda iTunes Store (en algunos países) se pueden adquirir otros juegos para el iPod nano. Los juegos que adquiera en iTunes se pueden añadir al iPod nano sincronizándolos automáticamente o de forma manual.

Muchos juegos pueden utilizarse en formato vertical o apaisado.

### **Para comprar un juego:**

- 1 En iTunes, seleccione iTunes Store en la lista de fuentes.
- 2 Seleccione "Juegos para el iPod" en la lista de iTunes Store.
- 3 Seleccione el juego que desee y haga clic en "Comprar juego".

### **Para sincronizar los juegos de forma automática con el iPod nano:**

- 1 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Juegos.
- 2 Seleccione "Sincronizar juegos".
- 3 Haga clic en "Todos los juegos" o en "Juegos seleccionados". Si escoge "Juegos seleccionados", debe seleccionar los juegos que desea sincronizar.
- 4 Haga clic en Aplicar.

## **Cómo bloquear la pantalla del iPod nano**

Puede definir una combinación de acceso para evitar que otras personas utilicen el iPod nano sin su permiso. Si bloquea un iPod nano que no está conectado al ordenador, deberá introducir una combinación para desbloquearlo y utilizarlo de nuevo.

Esta combinación no es igual que el botón Hold, que simplemente impide que los botones del iPod nano se pulsen de forma accidental. La combinación impide que otra persona utilice el iPod nano.

### **Para definir una combinación para el iPod nano:**

- 1 Seleccione Extras > Bloqueo de la pantalla.
- 2 En la pantalla "Nueva combinación", introduzca la combinación que desee:
  - Use la rueda pulsable para seleccionar un número para la primera posición. Pulse el botón central para confirmar el número seleccionado e ir a la siguiente posición.
  - Repita estos pasos para definir el resto de números de la combinación. Puede usar el botón de avance rápido/siguiente para pasar a la posición siguiente y el botón de retroceso/anterior para volver a la posición anterior. Pulse el botón central en la posición final.
- 3 En la pantalla de confirmación, introduzca la combinación para confirmarla o pulse Menú para salir sin bloquear la pantalla.

Cuando termine, volverá a la pantalla de bloqueo, donde puede bloquear la pantalla o cambiar la combinación. Pulse el botón Menú para salir sin bloquear la pantalla.

### **Para bloquear la pantalla del iPod nano:**

- Seleccione Extras > Bloqueo pantalla > Bloquear.

Si acaba de definir una combinación, la opción Bloquear aparecerá ya seleccionada en la pantalla. Para bloquear el iPod, simplemente pulse el botón central.

Cuando la pantalla esté bloqueada, verá la imagen de un candado.

Si añade la opción de menú "Bloqueo de la pantalla" al menú principal, podrá bloquear rápidamente la pantalla del iPod nano. Consulte el apartado "Cómo añadir o eliminar ítems en el menú principal" en la página 12.

**Cuando vea el candado, puede desbloquear la pantalla del iPod nano de dos maneras:**

- Pulse el botón central para introducir la combinación en el iPod nano. Utilice la rueda pulsable para seleccionar los números y pulse el botón central para confirmarlos. Si introduce una contraseña errónea, la pantalla no se desbloqueará. Vuelva a intentarlo.
- Conecte el iPod nano al ordenador principal con el que lo utiliza; el iPod nano se desbloqueará automáticamente.

**Nota:** Si aún así no consigue desbloquear el iPod nano, puede restaurar el software del iPod nano. Consulte el apartado "Cómo actualizar y restaurar el software del iPod" en la página 73.

**Para cambiar una combinación que haya definido anteriormente:**

- 1 Seleccione Extras > Bloqueo de la pantalla > Restaurar.
- 2 En la pantalla "Introducir clave", introduzca la combinación actual.
- 3 En la pantalla "Nueva combinación", introduzca una combinación nueva y confírmela.

Si no recuerda la combinación actual, debe restaurar el software del iPod nano para borrarla y poder introducir una nueva. Consulte el apartado "Cómo actualizar y restaurar el software del iPod" en la página 73.

## Cómo sincronizar contactos, calendarios y listas de tareas

Puede usar el iPod nano para guardar sus contactos, eventos de calendario y listas de tareas, y consultarlos vaya donde vaya.

Puede utilizar iTunes para sincronizar la información de contactos y calendarios del iPod nano con la Agenda e iCal.

Si utiliza Windows XP y guarda la información de contacto en la Libreta de direcciones de Windows o en Microsoft Outlook 2003 o posterior, puede utilizar iTunes para sincronizar la información de la agenda con el iPod nano. Si guarda sus calendarios mediante Microsoft Outlook 2003 o posterior, también podrá sincronizar estos datos.

**Para sincronizar contactos o datos de calendario mediante el Mac OS X 10.4.11 o posterior:**

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador.
- 2 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Contactos.
- 3 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para sincronizar contactos, seleccione "Sincronizar los contactos de la Agenda" en la sección Contactos y elija una opción:

- Para sincronizar todos los contactos automáticamente, haga clic en “Todos los contactos”.
- Para sincronizar automáticamente grupos seleccionados de contactos, haga clic en “Grupos seleccionados” y elija los grupos que desea sincronizar.
- Para copiar las fotos de los contactos en el iPod nano, seleccione “Incluir fotos de los contactos”.

Cuando haga clic en “Aplicar”, iTunes actualizará el iPod nano con la información de los contactos de la Agenda que haya especificado.

- Para sincronizar calendarios, seleccione “Sincronizar calendarios de iCal” en la sección Calendarios y elija una opción:
  - Para sincronizar todos los calendarios de forma automática, seleccione “Todos los calendarios”.
  - Para sincronizar calendarios automáticamente, haga clic en “Calendarios seleccionados” y elija los calendarios que desea sincronizar.

Cuando haga clic en “Aplicar”, iTunes actualizará el iPod nano con la información de los calendarios que haya especificado.

**Para sincronizar contactos o calendarios con la Agenda de Windows o Microsoft Outlook para Windows:**

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador.
- 2 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Contactos.
- 3 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para sincronizar contactos, seleccione “Sincronizar contactos de” en la sección Contactos y elija Agenda de Windows o Microsoft Outlook en el menú local. A continuación, escoja la información de contacto que desea sincronizar.
  - Para sincronizar calendarios de Microsoft Outlook seleccione “Sincronizar calendarios de Microsoft Outlook” en la sección Calendarios.
- 4 Haga clic en Aplicar.

También puede añadir información de contactos y calendarios al iPod nano de forma manual. El iPod nano debe estar configurado para poder usarse como disco externo (consulte el apartado “Cómo usar el iPod nano como disco externo” en la página 56).

**Para añadir contactos manualmente:**

- 1 Conecte el iPod nano y abra el programa de correo o de contactos que suele utilizar. Puede añadir los contactos con Palm Desktop, Microsoft Outlook, Microsoft Entourage y Eudora, entre otros.
- 2 Arrastre los contactos de la agenda de la aplicación a la carpeta Contactos del iPod nano. Es posible que, en algunos casos, necesite exportar contactos. Para hacerlo, arrastre los archivos exportados hasta la carpeta Contactos. Consulte la documentación de su aplicación de correo electrónico y de gestión de contactos.

### **Para añadir citas y otros eventos de calendario de forma manual:**

- 1 Exporte eventos de calendario desde cualquier aplicación de calendario que utilice los formatos estándar iCal (cuyos nombres de archivo terminan en .ics) o vCal (cuyos nombres de archivo terminan en .vcs).
- 2 Arrastre los archivos a la carpeta Calendarios del iPod nano.

Para añadir de forma manual listas de tareas al iPod nano, guárdelas en un archivo de calendario con las extensiones .ics o .vcs.

### **Para ver contactos en el iPod nano:**

- Seleccione Extras > Contactos.

### **Para ordenar los contactos por nombre o apellido:**

- Seleccione Ajustes > General > "Ordenar contactos" y, a continuación, seleccione Nombre o Apellido.

### **Para ver eventos de calendario:**

- Seleccione Extras > Calendarios > "Todos los calendarios" y, a continuación, elija uno.

### **Para ver listas de tareas:**

- Seleccione Extras > Calendarios > Tareas.

## **Cómo almacenar y leer notas**

Puede almacenar y leer notas de texto en el iPod nano. Para ello, el iPod debe estar configurado para usarse como disco externo (consulte "Cómo usar el iPod nano como disco externo" en la página 56).

- 1 Guarde un documento en cualquier programa de procesamiento de textos en formato de archivo de texto (extensión ".txt").
- 2 Colóquelo en la carpeta Notas del iPod nano.

### **Para ver notas:**

- Seleccione Extras > Notas.

## **Cómo grabar notas de voz**

Puede grabar notas de voz utilizando un micrófono opcional compatible con el iPod nano (disponible en [www.apple.com/es/ipodstore](http://www.apple.com/es/ipodstore)). Puede establecer marcas de capítulo durante la grabación, almacenar notas de voz en el iPod nano y sincronizarlas con el ordenador, así como añadir etiquetas a las notas guardadas.

Las notas de voz no pueden tener una duración superior a las dos horas. Si supera estas dos horas, el iPod nano iniciará automáticamente una nueva nota de voz para continuar la grabación.

### **Para grabar una nota de voz:**

- 1 Conecte un micrófono al puerto del conector del Dock del iPod nano.  
El ítem "Notas de voz" aparecerá en el menú principal.
- 2 Para empezar a grabar, seleccione "Nota de voz" > Iniciar grabación.
- 3 Sostenga el micrófono a algunos centímetros de la boca y hable. Para poner en pausa la grabación, pulse el botón Menú.  
Seleccione Reanudar para continuar la grabación.
- 4 Cuando termine, pulse Menú y, a continuación, seleccione "Detener y guardar".  
Su grabación guardada se mostrará con su fecha y hora.

### **Para ajustar marcas de capítulo:**

- Durante la grabación, pulse el botón central cuando desee colocar una marca de capítulo.  
Durante la reproducción puede ir directamente al siguiente capítulo pulsando el botón de avance rápido/siguiente. Puede utilizar el botón de retroceso/anterior una vez para volver al comienzo del capítulo actual, y dos veces para volver al comienzo del capítulo anterior.

### **Para etiquetar una grabación:**

- 1 Seleccione "Notas de voz" > Grabaciones y, a continuación, seleccione una grabación guardada.
- 2 Seleccione Etiqueta y, a continuación, elija una etiqueta para la grabación.

Puede seleccionar Podcast, Entrevista, Conferencia, Idea, Reunión o Nota. Para eliminar una etiqueta de una grabación, seleccione Ninguna.

### **Para reproducir una grabación:**

- En el menú principal, seleccione "Notas de voz" y, a continuación, seleccione la grabación.  
Si nunca ha conectado un micrófono al iPod nano no verá el ítem de menú "Notas de voz".

### **Para sincronizar las notas de voz con el ordenador:**

Las notas de voz se guardan en la carpeta Grabaciones del iPod, en formato WAV. Si activa el uso del iPod nano como disco, podrá arrastrar notas de voz de la carpeta para copiarlas.

Si el iPod nano está configurado para sincronizar las canciones automáticamente (consulte "Cómo sincronizar música automáticamente" en la página 30), las notas de voz del iPod nano se sincronizan automáticamente como un álbum en iTunes (y se eliminan del iPod nano) al conectar el iPod nano. La nueva lista de reproducción "Notas de voz" aparece en la lista de fuentes.

## **Cómo utilizar los menús hablados para mejorar la accesibilidad**

El iPod nano dispone de menús hablados opcionales que permiten a las personas con visión reducida explorar con más facilidad el contenido del iPod nano.



iTunes genera menús hablados utilizando las voces incluidas en el sistema operativo del ordenador o las que haya adquirido a otros fabricantes. No todas las voces de los sistemas operativos y otros fabricantes son compatibles con los menús hablados, y esta función no está disponible para todos los idiomas.

Es necesario activar los menús hablados en iTunes antes de poder activarlos en el iPod nano.

#### **Para activar los menús hablados en iTunes:**

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador.
- 2 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Resumen.
- 3 Seleccione "Activar menús hablados".

Si en el panel de preferencias Acceso Universal de Mac OS X tiene activado VoiceOver, esta opción estará seleccionada por omisión.

- 4 Haga clic en Aplicar.

Cuando el iPod nano se sincronice con iTunes, se activarán en él los menús hablados. Cuando los menús hablados están activados, el iPod nano tarda más en sincronizarse.

#### **Para desactivar los menús hablados en el iPod nano:**

- Seleccione Ajustes > "Menús hablados" y, a continuación, seleccione No.

Para volver a activar los menús hablados, seleccione Ajustes > General > "Menús hablados" y, a continuación, seleccione Sí.

**Nota:** La opción "Menús hablados" solo aparece en el menú Ajustes del iPod nano si estos menús se han activado previamente en iTunes.

## Información acerca de los accesorios del iPod nano

El iPod nano incluye algunos accesorios, y existen muchos otros disponibles.

Para adquirir accesorios del iPod nano, vaya al sitio [www.apple.com/es/ipodstore](http://www.apple.com/es/ipodstore).

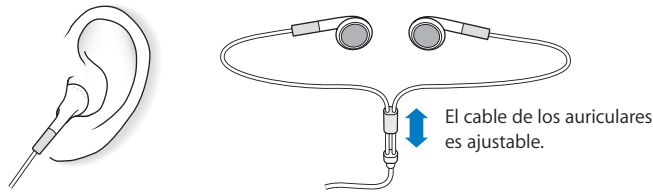
Los accesorios disponibles son los siguientes:

- Auriculares Apple Headphones con mando a distancia y micrófono
- Auriculares de botón Apple In-Ear Headphones con mando a distancia y micrófono
- Kit de deporte Nike + iPod
- Base de conexión Universal Dock de Apple
- Cable de A/V por componentes de Apple
- Cable de A/V compuesto de Apple
- Kit de conexión A/V de Apple
- Adaptador de corriente USB Power Adapter de Apple
- Adaptador Apple USB/FireWire
- Auriculares iPod In-Ear Headphones

- Accesorio de radio iPod Radio Remote
- Kit de viaje World Travel Adapter Kit
- Bolsas para el iPod
- Auriculares para el iPod
- Accesorios de otros fabricantes, como altavoces, auriculares, fundas, adaptadores estéreo para coche, adaptadores de corriente, etc.

**Para utilizar los auriculares incluidos con el iPod nano:**

- Conéctelos al puerto de auriculares. A continuación, colóquese los auriculares tal como se indica en la imagen.



**ADVERTENCIA:** El uso de auriculares a un volumen elevado puede ocasionar una pérdida permanente de audición. Con el tiempo, puede acostumbrarse a un volumen de sonido más alto, que puede resultar aparentemente normal, pero que puede dañar su capacidad de audición. Si oye un pitido o un murmullo sordo, deje de escuchar música con los auriculares y acuda a que le revisen la capacidad auditiva. Cuanto más alto ajuste el volumen, más probabilidades hay de que su capacidad de audición se vea afectada en menos tiempo. Los especialistas recomiendan que proteja sus oídos del siguiente modo:

- Limite el tiempo de utilización de auriculares a un volumen elevado.
- No suba el volumen con el fin de aislarse de ambientes ruidosos.
- Si no puede oír a la gente que está hablando cerca suyo, baje el volumen.

Para obtener más información acerca de cómo ajustar un límite de volumen máximo en el iPod, consulte “Cómo ajustar el límite de volumen máximo” en la página 43.

La mayoría de los problemas que pueden aparecer en el iPod nano pueden solucionarse rápidamente siguiendo las recomendaciones expuestas en este capítulo.

## Las 5 R: cinco consejos básicos

Recuerde estas cinco "R" cuando experimente algún problema con el iPod nano. Pruebe estas acciones una por una hasta resolver el problema. Si aún así el problema persiste, siga leyendo para encontrar información sobre solución de problemas específicos.

- *Reinicie* el iPod nano. Consulte el apartado "Sugerencias generales".
- *Reintente* conectando el iPod nano a otro puerto USB si iTunes no detecta el dispositivo.
- *Reinicie* el ordenador y asegúrese de tener instaladas las últimas actualizaciones del software.
- *Reinstale* el software iTunes (descargue la versión más reciente de Internet).
- *Restaur*e el iPod nano. Consulte el apartado "Cómo actualizar y restaurar el software del iPod" en la página 73.

## Sugerencias generales

La mayoría de los problemas que pueda tener el iPod nano pueden solucionarse reiniciándolo. En primer lugar, asegúrese de que el iPod nano está cargado.

### Para reiniciar el iPod nano:

- 1 Ajuste el interruptor de bloqueo Hold a la posición bloqueada y, acto seguido, vuelva a desbloquearlo.
- 2 Mantenga pulsados el botón central y el botón Menú durante al menos 6 segundos, hasta que aparezca el logotipo de Apple.

### Si el iPod nano no se enciende o no responde

- Asegúrese de que el interruptor de bloqueo Hold no está en la posición de bloqueo.

- Es posible que deba cargar la batería del iPod nano. Conecte el iPod nano al ordenador o a un adaptador de corriente USB Power Adapter de Apple y recargue la batería. Busque el icono del rayo en la pantalla del iPod nano para verificar que el iPod nano se está cargando.  
Para cargar la batería, conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 del ordenador.
- Intente las 5 R, una por una, hasta que el iPod nano responda.

#### **Si quiere desconectar el iPod nano pero aparece el mensaje Conectado o “Sincronización en curso”**

- Si el iPod nano está sincronizando música, espere hasta que finalice.
- Seleccione el iPod nano en la lista de fuentes de iTunes y haga clic en el botón Expulsar (⏏).
- Si el iPod nano desaparece de la lista de dispositivos en las fuentes de iTunes pero aún ve los mensajes “Conectado” o “Sincronización en curso” en la pantalla del iPod nano, desconecte el iPod nano.
- Si el iPod nano no desaparece de la lista de dispositivos en la lista de fuentes de iTunes, arrastre el icono del iPod nano del escritorio a la papelera (si utiliza un Mac) o, si utiliza un PC con Windows, expulse el dispositivo desde Mi PC o haga clic en el icono “Quitar hardware con seguridad” en la Bandeja de sistema y seleccione el iPod nano. Si aparece el mensaje “Conectado” o “Sincronización en curso”, reinicie el ordenador y expulse el iPod nano otra vez.

#### **Si el iPod nano no reproduce música**

- Asegúrese de que el interruptor de bloqueo Hold no está en la posición de bloqueo.
- Asegúrese de que el conector de los auriculares está bien acoplado.
- Compruebe que el volumen esté debidamente ajustado. Puede que se haya establecido un límite de volumen máximo. Si lo desea, puede modificarlo o eliminarlo seleccionando Ajustes > Límite de volumen. Consulte el apartado “Cómo ajustar el límite de volumen máximo” en la página 43.
- Puede que el iPod nano esté en pausa. Pruebe a pulsar el botón de reproducción/pausa.
- Asegúrese de que está utilizando iTunes 8.0 o posterior (vaya a [www.apple.com/es/ipod/start](http://www.apple.com/es/ipod/start)). Las canciones adquiridas en la tienda iTunes Store mediante versiones anteriores de iTunes no podrán reproducirse en el iPod nano hasta que actualice iTunes.
- Si utiliza la base de conexión Universal Dock del iPod, asegúrese de que el iPod nano está bien conectado a la base y revise la conexión de los cables.

#### **Si al conectar el iPod nano al ordenador no ocurre nada**

- Asegúrese de que ha instalado la última versión de iTunes (descargándola de [www.apple.com/es/ipod/start](http://www.apple.com/es/ipod/start)).
- Pruebe a conectarlo a otro puerto USB del ordenador.

**Nota:** Es recomendable utilizar un puerto USB 2.0 para conectar el iPod nano. La tecnología USB 1.1 es notablemente más lenta que USB 2.0. Si tiene un PC con Windows sin puertos USB 2.0, en algunos casos es posible adquirir e instalar una tarjeta USB 2.0. Para obtener más información, vaya a [www.apple.com/es/ipod](http://www.apple.com/es/ipod).

- Es posible que deba reiniciar el iPod nano (consulte la página 67).
- Si va a conectar el iPod nano a un ordenador portátil mediante el cable de conexión de iPod Dock Connector a USB 2.0, conecte el ordenador a una toma de corriente antes de conectar el iPod nano.
- Asegúrese de utilizar el ordenador y el software adecuados. Consulte el apartado “Si desea revisar los requisitos del sistema” en la página 72.
- Compruebe las conexiones de los cables. Desconecte el cable por ambos extremos y compruebe que no haya ningún objeto extraño en los puertos USB. Vuelva a conectar el cable firmemente. Compruebe que los conectores de los cables están correctamente orientados, ya que solo pueden acoplarse en una orientación determinada.
- Intente reiniciar el ordenador.
- Si ninguna de las sugerencias anteriores logra solucionar el problema, seguramente deberá restaurar el software del iPod nano. Consulte el apartado “Cómo actualizar y restaurar el software del iPod” en la página 73.

#### **Si aparece el siguiente mensaje en el iPod nano: “Conecte la alimentación”**

Este mensaje puede aparecer si el iPod nano tiene muy poca batería y debe cargarla para que el iPod nano se pueda comunicar con el ordenador. Para cargar la batería, conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 del ordenador.

Deje el iPod nano conectado al ordenador hasta que desaparezca el mensaje y el iPod nano aparezca en iTunes o en el Finder. En función del nivel de la batería, es posible que tenga que cargar el iPod nano durante unos 30 minutos para poder iniciarlo.

Para cargar el iPod nano más rápido, use el adaptador de corriente USB Power Adapter de Apple (opcional).

#### **Si el iPod nano muestra el mensaje “Usar iTunes para restaurar”**

- Asegúrese de tener la última versión de iTunes en el ordenador (descargándola de [www.apple.com/es/ipod/start](http://www.apple.com/es/ipod/start)).
- Conecte el iPod nano al ordenador. Cuando iTunes se abra, siga las instrucciones en pantalla para restaurar el iPod nano.
- Si restaurando el iPod nano no se soluciona el problema, es posible que el iPod nano necesite una reparación. Puede obtener servicio técnico en el sitio web de servicio y soporte del iPod: [www.apple.com/es/support/ipod](http://www.apple.com/es/support/ipod).

### **Si las canciones o los datos se sincronizan más despacio a través del USB 2.0**

- Si sincroniza muchas canciones o una gran cantidad de datos a través del USB 2.0 y el nivel de batería del iPod nano es bajo, el iPod nano sincronizará la información a una velocidad inferior para ahorrar energía.
- Si desea que la sincronización se realice a una mayor velocidad, deténgala y deje el iPod nano conectado para que se recargue, o conéctelo al adaptador de corriente iPod USB 2.0 opcional. Deje que el iPod nano se recargue durante una hora y, después, reanude la sincronización de música o datos.

### **Si no puede añadir canciones u otros ítems al iPod nano**

Es posible que la canción esté codificada en un formato no compatible con el iPod nano. El iPod nano puede reproducir los siguientes formatos de archivos de sonido, entre los que figuran formatos para audiolibros y podcasts:

- AAC (M4A, M4B, M4P, hasta 320 kbps)
- Apple Lossless (un formato de compresión de alta calidad)
- MP3 (hasta 320 kbps)
- MP3 VBR (Variable Bit Rate)
- WAV
- AA (texto hablado de audible.com, formatos 2, 3 y 4)
- AIFF

Una canción codificada en el formato Apple Lossless ofrece sonido de calidad CD, pero solo ocupa alrededor de la mitad de espacio que una canción codificada en el formato AIFF o WAV. La misma canción codificada en formato AAC o MP3 ocupa aún menos espacio. Al importar música de un CD mediante iTunes, las canciones se convierten por omisión al formato AAC.

Si utiliza iTunes para Windows, puede convertir archivos WMA no protegidos a los formatos AAC o MP3, lo que puede resultar de gran utilidad si dispone de una biblioteca musical codificada en formato WMA.

El iPod nano no es compatible con archivos de audio WMA, MPEG Layer 1 o MPEG Layer 2 ni con el formato 1 de audible.com.

Si tiene una canción en iTunes en un formato que el iPod nano no admite, puede convertirla a uno de los formatos compatibles con el iPod nano. Para obtener más información, consulte la Ayuda iTunes.

### **Si el iPod nano muestra el mensaje “Conecte a iTunes para activar Genius”:**

No ha activado Genius en iTunes, o no ha sincronizado el iPod nano desde que activó Genius en iTunes. Consulte el apartado “Cómo utilizar Genius en iTunes” en la página 27.

### **Si el iPod nano muestra el mensaje “Genius no está disponible para la canción seleccionada”:**

Genius está activado pero no reconoce la canción que ha seleccionado para iniciar una lista de reproducción Genius. Constantemente se añaden nuevas canciones a la base de datos Genius de iTunes Store, así que vuelva a intentarlo pronto.

### **Si, accidentalmente, elige en el iPod nano un idioma que no entiende**

Puede restaurar el idioma original.

- 1 Mantenga pulsado el botón Menú hasta que aparezca el menú principal.
- 2 Seleccione el sexto elemento del menú (Ajustes).
- 3 Seleccione el último elemento del menú (“Restaurar ajustes”).
- 4 Seleccione el primer elemento del menú (Restaurar) y elija un idioma.

Los demás ajustes del iPod nano, como el modo de repetición de canciones, también se verán afectados.

**Nota:** Si ha añadido o eliminado opciones del menú principal del iPod nano (consulte el apartado “Cómo añadir o eliminar ítems en el menú principal” en la página 12), es posible que la opción de menú Ajustes se encuentre en una ubicación diferente. Si no consigue encontrar la opción de menú “Restaurar ajustes”, puede devolver el iPod nano a su estado original y seleccionar un idioma que entienda. Consulte el apartado “Cómo actualizar y restaurar el software del iPod” en la página 73.

### **Si no puede ver vídeos o fotos en el televisor**

- Debe usar cables del tipo RCA fabricados especialmente para el iPod nano, como el cable de A/V compuesto o el cable de A/V por componentes de Apple para conectar el iPod nano al televisor. Los cables similares del tipo RCA no sirven.
- Compruebe que el televisor está configurado para mostrar las imágenes desde la fuente de entrada correcta (consulte la documentación del televisor para obtener más información).
- Compruebe que todos los cables están conectados correctamente (consulte el apartado “Cómo ver vídeos en un televisor conectado al iPod nano” en la página 48).
- Asegúrese de que el extremo amarillo del cable de A/V compuesto de Apple está conectado al puerto de vídeo del televisor.
- Si quiere ver un vídeo, seleccione Vídeos > Ajustes, establezca “Salida TV” como Activada y, a continuación, vuelva a intentarlo. Si quiere ver un pase de diapositivas, seleccione Fotos > “Ajustes diapositivas”, ajuste “Salida TV” a Activada y, a continuación, vuelva a intentarlo.
- Si esta solución no funciona, seleccione Vídeos > Ajustes (para vídeos) o Fotos > Ajustes (para pases de diapositivas) y ajuste “Señal TV” a PAL o NTSC, en función del tipo de televisor que tenga. Pruebe ambas configuraciones.

### **Si desea revisar los requisitos del sistema**

Para usar el iPod nano debe disponer de:

- Una de las siguientes configuraciones de ordenador:
  - Un Mac con un puerto USB 2.0
  - Un PC con Windows con un puerto USB 2.0 o una tarjeta USB 2.0 instalada
- Uno de los siguientes sistemas operativos:
  - Mac OS X 10.4.11 o posterior
  - Windows Vista
  - Windows XP Home o Professional con el Service Pack 3 o posterior
- iTunes 8.0 o posterior (iTunes puede descargarse desde [www.apple.com/es/ipod/start](http://www.apple.com/es/ipod/start))

*Si su PC con Windows no tiene puerto USB 2.0, puede comprar una tarjeta USB 2.0 e instalarla. Para obtener más información acerca de los cables y tarjetas USB compatibles, vaya a [www.apple.com/es/ipod](http://www.apple.com/es/ipod).*

En el Mac es recomendable tener instalado iPhoto 6 o posterior para añadir fotos y álbumes al iPod nano. Este software es opcional. Es posible que iPhoto ya esté instalado en su Mac. Compruébelo en la carpeta Aplicaciones.

En un PC con Windows, el iPod nano puede sincronizar colecciones de fotos automáticamente desde Adobe Photoshop Album 2.0 o posterior y Adobe Photoshop Elements 4.0 o posterior, disponibles en [www.adobe.com](http://www.adobe.com). Este software es opcional.

Tanto en un Mac como en un PC con Windows, el iPod nano puede sincronizar fotos digitales de carpetas que se encuentren en el disco rígido de su ordenador.

### **Si desea usar el iPod nano con un Mac y un PC con Windows**

Si utiliza el iPod nano en un Mac y quiere utilizarlo después en un PC con Windows, deberá restaurar el software del iPod para usarlo con el PC (consulte el apartado “Cómo actualizar y restaurar el software del iPod” en la página 73). Al restaurar el software del iPod se borran todos los datos almacenados en el iPod nano, incluidas todas las canciones.

No puede pasar de utilizar el iPod nano con un Mac a usarlo con un PC con Windows sin borrar todos los datos que haya en el iPod nano.

### **Si no puede desbloquear la pantalla del iPod nano**

Normalmente, si conecta el iPod nano a un ordenador autorizado para utilizarlo, el iPod nano se desbloqueará automáticamente. Si el ordenador autorizado para trabajar con el iPod nano no está disponible, puede conectar el iPod nano a otro ordenador y utilizar iTunes para restaurar el software del iPod. Para obtener más información, consulte el siguiente apartado.

Si desea cambiar la combinación del bloqueo de la pantalla y ha olvidado la combinación actual, deberá restaurar el software del iPod y definir posteriormente una nueva combinación.



## Cómo actualizar y restaurar el software del iPod

Puede utilizar iTunes para actualizar o restaurar el software del iPod. Es recomendable que actualice el iPod nano para utilizar el software más reciente. También puede restaurar el software y devolver el iPod nano a su estado original.

- *Si selecciona la opción de actualización*, se actualizará el software sin realizar ningún cambio en los ajustes ni en las canciones.
- *Si elige la opción de restauración*, se borrarán todos los datos almacenados en el iPod nano, como canciones, vídeos, archivos, contactos, fotos, información de calendario y cualquier otro tipo de datos. Todos los ajustes del iPod nano volverán a su estado original.

### Para actualizar o restaurar el iPod nano:

- 1 Asegúrese de tener conexión a Internet y haber instalado la última versión de iTunes (disponible en [www.apple.com/es/ipod/start](http://www.apple.com/es/ipod/start)).
- 2 Conecte el iPod nano al ordenador.
- 3 En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Resumen. La sección Versión indica si el iPod nano está actualizado o si necesita una nueva versión del software.
- 4 Haga clic en Actualizar para instalar la última versión del software.
- 5 Si es necesario, haga clic en Restaurar para restaurar el iPod nano a sus ajustes originales (esta operación borra todos los datos del iPod nano). Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar el proceso de restauración.

Lea atentamente la siguiente información sobre seguridad y manejo de los iPods de Apple.



Lea toda la información sobre seguridad que figura más abajo y las instrucciones de funcionamiento antes de usar el iPod para evitar posibles daños.

Conserve a mano la *Guía de seguridad del iPod* y el manual de funciones del iPod para consultarlos cuando lo necesite.

## Información importante sobre seguridad

**ADVERTENCIA:** Si no respeta estas instrucciones de seguridad, puede producirse fuego, descargas eléctricas u otros daños.

**Manejo del iPod** No doble, deje caer, presione, pinche, incinere ni abra el iPod.

**Agua y humedad** No utilice el iPod bajo la lluvia ni cerca de lugares con agua o humedad. Procure no derramar comida ni líquidos sobre el iPod. Si el iPod se moja, desconecte todos los cables, apague el iPod y coloque el interruptor Hold (si está disponible) en la posición de bloqueo antes de limpiarlo. Deje que se seque completamente antes de volver a encenderlo.

**Reparación del iPod** No intente nunca reparar el iPod por su cuenta. El iPod no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Para obtener información sobre asistencia técnica, seleccione Ayuda iPod en el menú Ayuda de iTunes o vaya a [www.apple.com/es/support/ipod](http://www.apple.com/es/support/ipod). La batería recargable del iPod solo puede cambiarla un proveedor de servicios Apple autorizado. Para más información sobre baterías, vaya a [www.apple.com/es/batteries](http://www.apple.com/es/batteries).

**Uso del adaptador de corriente USB de Apple (disponible por separado)** Si utiliza el adaptador de corriente USB de Apple (que se vende por separado en [www.apple.com/es/ipodstore](http://www.apple.com/es/ipodstore)) para cargar el iPod, compruebe que lo ha conectado firmemente antes de enchufarlo a una toma eléctrica. A continuación, inserte el adaptador de corriente a la toma eléctrica completamente. No lo conecte ni desconecte con las manos húmedas. Utilice exclusivamente el adaptador de Apple para iPod para cargar el iPod.

Es normal que el adaptador de corriente USB Power Adapter de Apple se caliente durante la carga. Deje siempre un espacio de ventilación suficiente alrededor del adaptador de corriente iPod USB y ponga el máximo cuidado al manipularlo.

Desconecte el adaptador de corriente USB para iPod en estos casos:

- El cable de alimentación o el enchufe están gastados o dañados.
- El adaptador está expuesto a la lluvia, líquidos o una excesiva humedad.
- La carcasa del adaptador está dañada.
- Parece que el adaptador necesita reparación.
- Se dispone a limpiar el adaptador.

**Evitar problemas auditivos** El uso de auriculares a un volumen elevado puede derivar en una pérdida permanente de audición. Ajuste el volumen a un nivel adecuado. Con el tiempo, puede acostumbrarse a un volumen de sonido más alto, que puede resultar aparentemente normal, pero que puede dañar su capacidad de audición. Si oye un pitido o un murmullo sordo, deje de escuchar música con los auriculares y acuda a que le revisen la capacidad auditiva. Cuanto más alto ajuste el volumen, más probabilidades hay de que su capacidad de audición se vea afectada en menos tiempo. Los especialistas recomiendan que proteja sus oídos del siguiente modo:

- Limite el tiempo de utilización de auriculares a un volumen elevado.
- No suba el volumen con el fin de aislarse de ambientes ruidosos.
- Si no puede oír a la gente que está hablando cerca suyo, baje el volumen.

Para obtener más información acerca de cómo ajustar un límite de volumen máximo en el iPod, consulte “Cómo ajustar el límite de volumen máximo” en la página 43.

**Usar los auriculares de forma segura** Se recomienda no utilizar auriculares mientras se conduce un vehículo (en algunas zonas es ilegal). Sea prudente y preste atención cuando conduzca. Deje de usar el iPod si le desconcentra o le distrae mientras conduce cualquier tipo de vehículo o mientras realiza cualquier otro tipo de actividad que precise toda su atención.

**Evitar ataques epilépticos, desmayos y problemas de vista cansada** Si ha sufrido algún ataque epiléptico o desmayo, o si tiene un historial familiar de dichas afecciones, consulte a un médico antes de reproducir juegos de vídeo en un iPod (que incluya esta función). Deje de utilizarlo y consulte a un médico si sufre estos síntomas: espasmos, temblores oculares o musculares, pérdida de atención, movimientos involuntarios o desorientación. Al ver vídeos o reproducir juegos en un iPod (que tenga estas funciones), realice descansos con frecuencia para evitar el cansancio ocular.

## Información importante sobre manejo

**ADVERTENCIA:** Si no respeta estas instrucciones de manejo, pueden producirse daños en el iPod o en otros objetos.

**Transporte del iPod** El iPod contiene componentes sensibles (en algunos casos, un disco rígido). No doble, deje caer ni apriete el iPod. Para evitar que se raye el iPod, puede usar una de las muchas fundas que se venden por separado.

**Uso de conectores y puertos** No fuerce nunca un conector al enchufarlo en un puerto. Compruebe que nada obstruya el puerto. Si la conexión entre el conector y el puerto no es razonablemente fácil, seguramente no se correspondan. Asegúrese de que el conector encaja con el puerto y que se ha colocado en la posición correcta.

**No exponer el iPod a temperaturas extremas** Utilice el iPod en lugares en los que la temperatura siempre se encuentre entre 0 y 35 °C. El tiempo de reproducción del iPod puede verse reducido en condiciones de bajas temperaturas.

Guarde el iPod en lugares en los que la temperatura siempre se encuentre entre -20 y 45° C. Evite dejar el iPod en el interior de un vehículo aparcado, ya que podrían sobrepasarse estas temperaturas.

Al utilizar el iPod o cargar la batería, es normal que el iPod se caliente. El exterior del iPod hace las funciones de superficie de refrigeración transfiriendo el calor del interior de la unidad al ambiente fresco del exterior.

**Mantener limpia la carcasa del iPod** Para limpiar el iPod, desconecte todos los cables, apague el iPod y coloque el interruptor de bloqueo Hold (si está disponible) en la posición de bloqueo. A continuación, utilice un paño suave, ligeramente húmedo y que no desprenda pelusa. Evite que entre humedad en las aberturas. No utilice limpiaventanas, productos de limpieza del hogar, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco ni abrasivos para limpiar el iPod.

**Cómo disponer del iPod** respetando la normativa referente al desecho de residuos tóxicos Para obtener información acerca del modo adecuado de disponer del iPod y acerca de la adecuación a otra normativa importante, consulte "Regulatory Compliance Information" en la página 78.

# Más información, servicio técnico y soporte

# 9

## Puede encontrar más información acerca de la utilización del iPod nano en la ayuda en pantalla y en Internet.

En la siguiente tabla se indica dónde obtener más información de servicio y software para el iPod.

Para obtener información acerca de	Haga lo siguiente
Servicio y soporte, debates, lecciones y descargas de software Apple	Vaya a: <a href="http://www.apple.com/es/support/ipodnano">www.apple.com/es/support/ipodnano</a>
Cómo utilizar iTunes	Abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes. Para acceder a las lecciones de iTunes en Internet (disponibles solo en algunas zonas), vaya a: <a href="http://www.apple.com/es/support/itunes">www.apple.com/es/support/itunes</a>
Cómo utilizar iPhoto (en Mac OS X)	Abra iPhoto y seleccione Ayuda > Ayuda iPhoto.
Cómo utilizar iCal (en Mac OS X)	Abra iCal y seleccione Ayuda > Ayuda iCal.
Las últimas novedades del iPod nano	Vaya a: <a href="http://www.apple.com/es/ipodnano">www.apple.com/es/ipodnano</a>
Cómo registrar el iPod nano	Para registrar el iPod nano, instale iTunes en el ordenador y conecte el iPod nano.
Cómo encontrar el número de serie del iPod nano	Mire la parte posterior del iPod nano o seleccione Ajustes > "Acerca de" y pulse el botón central. En iTunes (con el iPod nano conectado al ordenador), seleccione el iPod nano en la lista de fuentes y haga clic en la pestaña Ajustes.
Cómo obtener servicio técnico en garantía	Primero consulte la información de este manual, la ayuda en pantalla y los recursos en Internet. Después, vaya a: <a href="http://www.apple.com/es/support/ipodnano/service">www.apple.com/es/support/ipodnano/service</a>

## Regulatory Compliance Information

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or TV reception is suspected.

### Radio and TV Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple’s instructions—it may cause interference with radio and TV reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or TV reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the TV or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the TV or radio.
- Move the computer farther away from the TV or radio.
- Plug the computer in to an outlet that is on a different circuit from the TV or radio. (That is, make certain the computer and the TV or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or, consult an experienced radio/TV technician for additional suggestions.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product was tested for EMC compliance under conditions that included the use of Apple peripheral devices and Apple shielded cables and connectors between system components.

It is important that you use Apple peripheral devices and shielded cables and connectors between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, TV sets, and other electronic devices. You can obtain Apple peripheral devices and the proper shielded cables and connectors through an Apple Authorized Reseller. For non-Apple peripheral devices, contact the manufacturer or dealer for assistance.

*Responsible party (contact for FCC matters only):*

Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, M/S 26-A  
Cupertino, CA 95014-2084

### Industry Canada Statement

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

### Korea Class B Statement

B급 기기용 경고문

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Russia



ME67

European Community



中国

有毒或 有害物质	零部件			
	电路板	显示屏	电池	附件
铅 (Pb)	X	X	O	X
汞 (Hg)	O	O	O	O
镉 (Cd)	O	O	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规, 本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商, 产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



### Sustitución de la batería

La batería recargable del iPod nano solo puede cambiarla un proveedor de servicios autorizado. Para consultar una lista de servicios de sustitución de baterías, vaya a:

[www.apple.com/es/support/ipod/service/battery](http://www.apple.com/es/support/ipod/service/battery)

### Información sobre eliminación y reciclaje

Debe desechar el iPod correctamente de acuerdo con la normativa medioambiental de su país. Puesto que el iPod contiene una batería, debe desecharse por separado de los residuos domésticos. Cuando se agote la vida útil del iPod, póngase en contacto con Apple o con las autoridades locales para obtener información sobre las opciones de reciclaje.

Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, vaya a:  
[www.apple.com/es/environment/recycling](http://www.apple.com/es/environment/recycling)

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerät am Ende seines Lebenszyklus entsprechend den maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeed.



China:

警告: 不要刺破或焚烧。该电池不含水银。

Taiwan:

警告: 請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。



廢電池請回收

### Unión Europea: información sobre el desecho de residuos:



Este símbolo indica que, de acuerdo con la legislación local, la eliminación de este producto debe realizarse de forma separada de la de los residuos domésticos. Cuando este producto ya no pueda utilizarse, llévalo a uno de los puntos de recogida especificados por las autoridades locales. Algunos de estos puntos de recogida prestan el servicio gratuitamente. La recogida selectiva y el reciclaje de su producto en el momento de desecharlo contribuirán a la conservación de los recursos naturales y garantizarán un procesamiento de los residuos respetuoso con la salud de las personas y con el medio ambiente.

### Apple y el medio ambiente

En Apple, somos conscientes de nuestra responsabilidad en la minimización del impacto ambiental de nuestras operaciones y nuestros productos.

Para obtener más información, vaya a:  
[www.apple.com/es/environment](http://www.apple.com/es/environment)

© 2008 Apple Inc. Todos los derechos reservados. Apple, el logotipo de Apple, FireWire, iCal, iLife, iPhoto, iPod, iPod Socks, iTunes, Mac, Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países. Finder, el logotipo de FireWire y Shuffle son marcas comerciales de Apple Inc. iTunes Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en EE.UU. y en otros países. NIKE es una marca comercial de NIKE Inc. y sus filiales, y se utiliza bajo licencia. Otros nombres de empresas o productos mencionados en este documento pueden ser marcas registradas de sus respectivas empresas.

La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Apple declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos. Todo acuerdo o garantía, si lo hubiere, tendrá lugar entre el fabricante y los posibles usuarios. En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Apple no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia.

El producto descrito en este manual incorpora tecnología de protección de derechos de autor que aparece en algunas patentes estadounidenses y otros derechos relativos a la propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología requiere la autorización expresa de Macrovision Corporation y está limitado únicamente a un uso doméstico y a otros usos de visualización limitados a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario explícitamente. Está prohibido invertir o desensamblar este producto.

Relación de patentes de EE.UU. 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 y 4,907,093 con licencia limitada a la visualización exclusivamente.

E019-1343/09-2008